MATTHIES

Magazin

Ausgabe 2/2020

MATTHIES Autoteile

Uni weiß, was Werkstätten suchen

Uni

Der Online-Katalog für Universalartikel hat über 35.000 fahrzeugungebundene Teile gelistet. Die intelligente Stichwort-Suche findet das Produkt sofort.

Anhängerteile
Matthies greift den Trend auf – und erweitert sein Sortiment

Steuerkette
Auch dieses Bauteil verschleißt – und füllt die Auftragsbücher

Werkstattsoftware
Henry jr: Neues Trainingskonzept, Individual- oder Gruppenschulung

Autoglas
Vier Bausteine für den Einstieg

Luftfederung
Reparaturbedarf steigt – Tipps für die richtige Vorgehensweise

Gabelstandrohr
Zwei Präzisions-Werkzeuge helfen dabei, Krümmungen zu erkennen

4 043981 350906
JM-Nr. 998 03 42

Inhalt

Ja. Matthies funktioniert.

Gestern noch stand das Klima im Mittelpunkt. Heute reagieren Länder auf die Corona-Krise mit der Ausdünnung von Bahnen und Bussen. Die individuelle Mobilität rückt in den Fokus: Denn sie gilt als besonders sicher.

Plötzlich ist das Auto als keimfreie Zelle wieder der Star. Egal ob Notarzt, Pflegedienst, Handwerker-Betriebe – oder auch der Weg zur Arbeit: Die Versorgung mit dem täglichem Bedarf funktioniert nur per Auto. Deswegen spielt auch der Schulterschluss zwischen Werkstatt und Teilehändler eine wichtige und verantwortungsvolle Rolle.

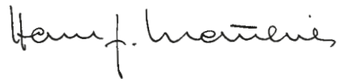
Hans-Jürgen Matthies
Geschäftsführer

Das ist nicht einfach. Notwendige Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen erschweren unsere gemeinsame Aufgabe. Liquidität im Auge behalten – in dieser Zeit besonders wichtig. Nur kaufen, was Sie brauchen.

Bei Matthies sind zwar die Läden geschlossen, aber die Pipeline zu unseren Werkstatt-Kunden steht. Die Ware fließt wie gewohnt. 3x täglich im Liefergebiet. Motorradwerkstätten, die per UPS, TNT, NOX versorgt werden, bedienen wir auch „tagfertig“. Heißt: Auftragseingang heute – Übergabe an Expresslieferanten heute.

Unsere Läger sind gut bestückt. Wir kaufen global ein. Aber: Alle Autohersteller wollen ihre Produktion aussetzen. Das schlägt natürlich auf die Zulieferer durch, auch sie werden Reaktionen folgen lassen müssen. Wichtig in dieser Zeit: Bleiben Sie engagiert und gesund.

Wir geben unser Bestes. Herzlichst Ihr



De-Tomaso-Spezialist aus Hamburg – **Seite 4**

Alldata: Optimierte Suchfunktionen – **Seite 10**

Relay: Wissen, was wichtig wird – **ab Seite 20**

Prüfwerkzeug für Standrohre – **Seite 42**

Aktuell

Corona-Krise
Auswirkungen auf die Kfz-Branche..... **5**
Erfolgreiche Zwillingsbrüder
Seit 30 Jahren alle Hürden gemeistert..... **6**
Werkstatt-Software Henry jr
Daten nur noch einmal eingeben..... **8**
Update bei Alldata
Original-Daten noch schneller finden..... **12**
Lackgeschäft
Bis zu 25 Fahrzeuge parallel in der Halle.. **14**

Service

Telematik-Dienst Carespia
Jetzt auch über Henry jr abrufbar..... **16**
Reifengeschäft
Vier Fragen an: Cay Ommler..... **18**
Abgasnachbehandlung
Die Regeln ändern sich immer schneller.. **20**
Klimaanlage
Maßnahmen zur schnellen Reinigung..... **21**
Der Anhänger-Markt wächst
Nachrüst-Zugvorrichtungen montieren... **22**
Matthies baut Teile-Sortiment aus..... **24**

Technik

Online-Katalog Uni
Universalartikel ohne Fahrzeugbindung... **26**
Steuerkette
Die Mär vom wartungsfreien Bauteil..... **28**
Kalibrierung
Assistenzsysteme korrekt einstellen..... **30**
Luftfederung
So gelingt der reibungslose Austausch... **32**

Werkstatt

Autoglas
Umsatz nicht den Ketten überlassen..... **34**
Liebhaberauto Audi TT
Mancher Fahrer war damals überfordert. **36**
Werkzeug-Tipps
Empfehlungen von Marcus Thieme..... **38**

Motorrad

Stand- und Tauchrohre
Prüfwerkzeuge für schnelle Kontrolle..... **42**
Kleine Auswahl der JMP-Modelle..... **43**
Spiegel
Über 800 Modelle zur Auswahl..... **44**
Mike Technik
Der technische Ratgeber für Monteure... **45**
Kupplungskomponenten
Tauschen, bevor es zu spät ist..... **47**
Kettenräder und Ritzel
Besonders der Service sticht hervor..... **48**
Kettenkit-Konfigurator hilft bei Suche.... **49**

Bitte beachten: Alle Preise gültig bis 30.06.2020. Ohne Gewähr.

IMPRESSUM **Herausgeber** Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG, Hammerbrookstraße 97, 20097 Hamburg. Tel. (0 40) 2 37 21-0. Internet: www.matthies.de, E-Mail: info@matthies.de **Verantwortlich** Antje Timm, Tel. (0 40) 2 37 21-289, Fax (0 40) 2 37 21-363. **Anzeigen** MOTmedia Hamburg, Hammerbrookstraße 95, 20097 Hamburg, Tel. (0 40) 25 33 58 87. **Chefredaktion** Bernd Brackmann **Fotos** Clemens Hennig, Sven Krieger, Jens Wegner; © gabort71/istockphoto.com, © dissx/stock.adobe.com; Audi AG, Hersteller, Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG, Kfz-Innungen, PR, privat. **Repro** André Rosenberg digitale Mediendienstleistungen, Ahrensburg. **Druck** Eggers Druck und Verlag GmbH, Heiligenhafen.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG. Alle im Heft angegebenen Preise zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Continental
The Future in Motion

Klarheit statt bla bla:
5 Jahre Garantie.

Profis in der Kfz-Werkstatt brauchen keine leeren Versprechungen – sondern Qualität, auf die sie sich verlassen können. Deshalb gewähren wir registrierten Partnern 5 Jahre Garantie auf alle Produkte der Power Transmission Group für den Automotive Aftermarket.
Jetzt registrieren: www.continental-ep.com/5

Power Transmission Group
Automotive Aftermarket

5 JAHRE GARANTIE

Sicher und kontaktlos: Wer einen Teile-Safe von Matthies hat, bekommt die Ware über Nacht geliefert. Tagsüber bringt der Fahrer die bestellten Teile wie gewohnt. Ohne Empfangsbestätigung, um Kontakte zu meiden. Die Läger sind voll, die Lieferkette klappt.

Täglich warten neue Herausforderungen

Die Corona-Krise trifft auch die Kfz-Branche hart. Werkstätten kommt dabei eine wichtige Rolle zu. Denn das Auto muss funktionieren. Es gilt als gut geschützt und unverzichtbar.

Seit einigen Wochen hat Corona das Land fest im Griff. Natürlich hat das Virus auch die Autobranche mächtig durcheinandergewirbelt. Täglich ändert sich die Lage und stellt somit die Werkstätten und den Teilehandel vor neue Herausforderungen. Die gute Nachricht aber: Das Zusammenspiel zwischen Werkstätten, Handel und Industrie funktioniert weitgehend.

Wenngleich die behördlichen Vorgaben zwangsläufig auch Einschränkungen und flexible Anpassungen nach sich ziehen. So musste auch Matthies seine Läden bis auf Weiteres für den Publikumsverkehr schließen *(bei Redaktionsschluss galt diese Regelung noch)*. Die Abholung vorbestellter Ware (online oder per Telefon) ist aber weiterhin möglich, sofern Sie auf Lieferschein kaufen – oder per Kreditkarte oder PayPal bezahlen. Hier bewährt es sich, dass Matthies früh auf Digitalisierung und E-Commerce gesetzt hat. Barzahlungen sind derzeit nicht gewünscht, um Begegnungen zu vermeiden.

Das private Auto gilt als gut geschützt und muss gerade in diesen Zeiten funktionieren. Damit einher geht eine Verantwortung von Werkstatt und Großhändler. Deswegen hat Matthies sofort alle Maßnahmen in die Wege geleitet, um die Lieferfähigkeit zu gewährleisten. Damit Sie als Werkstatt weiter reparieren können. Die Lieferwagen von Matthies sind wie gewohnt im Einsatz.

Der direkte Kontakt bei der Warenübergabe lässt sich vermeiden. Etwa über die Nacht-Tour, wenn Werkstätten mit Matthies einen Ablageort vereinbart oder einen Teile-Safe haben. Tagsüber genügt derzeit die GPS-Signatur des Fahrers als Beleg, um Werkstätten die Empfangsbestätigung und somit den Kontakt zum Mitarbeiter zu ersparen.

Die Kollegen vom Außendienst arbeiten momentan im Homeoffice, beraten telefonisch oder über andere digitale Kanäle. Auf Wunsch kommen sie aber auch im Betrieb vorbei.

▪ **Sie haben Fragen oder wollen bestellen?** Rufen Sie gern an. Telefon: (0 40) 2 37 21-0. Aktuelle Infos rund um Corona lesen Sie immer auf matthies.de

Lieferzeiten

Matthies liefert wie gewohnt, 3x täglich*. Werkstätten können online rund um die Uhr bestellen – oder telefonisch von 7 bis 22 Uhr. Bestellungen für die Vormittags-Tour werden bis 9.45 Uhr berücksichtigt. Wer bis 13.15 Uhr ordert, erhält seine Ware am Nachmittag. Und wer bis 22 Uhr bestellt, bekommt die Artikel über Nacht geliefert, bis morgens 7 Uhr (Voraussetzung ist die Vereinbarung eines Ablageorts oder Ihre Entscheidung für den „Teile-Safe“ von Matthies).

* Änderungen und Anpassungen sind bei der dynamischen Lage nicht ausgeschlossen.

Zufriedener Kunde: „Eine bessere Werbung gibt es nicht“, so Martin Jäckel (l.).

Angefangen haben sie mit BMW, heute reparieren die Jäckel-Brüder alle Marken. Rechts: ein Maserati Quattroporte III, Baujahr 1986. Mit automatischer Klimaanlage – und getrennter (!) Regelung für beide Rücksitze.

Roland Jäckel am Motor seines De Tomaso, Modell Longchamp GTS. Baujahr ‘83.

Zwillingsbrüder mit dem richtigen Riecher

Über den Betrieb

Roland Jäckel ist der ältere Zwillingsbruder – „die schönsten 15 Minuten meines Lebens“, wie er scherzt. Im Sommer 1989 baute er den Betrieb auf. Da machte Martin Jäckel gerade seinen Meister als Kfz-Elektriker – und stieg gleich mit ein. Damals noch an der Langenhorner Chaussee, zusammen mit einem dritten Partner (bis 1991). „Anfangs lebten wir nur von BMW“, so Roland Jäckel. Nach und nach kamen Anfragen für andere Fabrikate. „Das können wir doch auch“, dachten sich die Brüder und stellten sich breiter auf. In den 90ern wechselten sie innerhalb der Straße den Standort – 2001 dann der Umzug mit ihrer Werkstatt in den Poppenbütteler Bogen. Seit über 21 Jahren mit dabei: Kfz-Meister Nils Wiede. Außerdem noch drei Gesellen und zwei Lehrlinge. Gearbeitet wird an acht Hebebühnen.

Seit über 30 Jahren halten Martin und Roland Jäckel ihren Betrieb in der Erfolgsspur. Aber der Weg dahin war nicht immer geradlinig.

Alles fing in den 90er-Jahren an. Da erfüllte sich Roland Jäckel seinen Kindheitstraum – und kaufte sich während seines USA-Trips einen echten De Tomaso. „Natürlich den Pantera“, betont er. Es ist das erfolgreichste Modell des Sportwagen-Herstellers.

Doch Jäckel wollte das Auto nicht nur fahren, er wollte es vor allem verstehen. Immer wenn was gemacht werden musste und Jäckel seinen Wagen abgab, dachte er anschließend: „Das kann ich doch viel besser.“ Also beschäftigte sich der Autodidakt immer intensiver mit seiner Lieblingsmarke und galt spätestens nach einem Bericht in der „Oldtimer Markt“ als De-Tomaso-Spezialist. Für 5.000 Dollar kaufte er einem Amerikaner die Scheune voller Ersatzteile ab und verschiffte sie zusammen mit importierten Vans nach Hamburg. „Innerhalb von sechs Wochen hatte ich alle Teile verkauft“, erinnert sich Jäckel.

Natürlich war das De-Tomaso-Geschäft nur ein Standbein von vielen. Aber seit dem Einzug des Internets florierte der Handel mit den Teilen, die die Jäckel-Brüder organisieren konnten. „Wir haben da mehr ins Ausland verkauft als innerhalb Deutschlands“, so Roland Jäckel.

Heute kümmert er sich nur noch um wenige De-Tomaso-Modelle von Stammkunden, „die mein Wissen wertschätzen“. Viel wichtiger sei das Tagesgeschäft.

„Das Geschäft ist nicht schwieriger, sondern vielfältiger geworden“, sagt Werkstattleiter Nils Wiede (links vorn), seit 21 Jahren dabei. „Man muss sich eben informieren, um am Ball zu bleiben.“ Azubi Ferrat (r.) heißt bei Kollegen nur „der Tiger von Eschnapur“, wegen seiner unbändigen Kraft.

„Da waren wir schon immer sehr BMW-lastig“, erklärt Bruder Martin. Etwa 60 Prozent machen die bayerischen Modelle in den Auftragsbüchern aus, schätzen beide. Mit der Zeit kamen aber immer häufiger Kunden mit anderen Marken. „Die haben wir dann auch mitgemacht“, so Martin Jäckel.

Es fällt den heute 60 Jahre alten Geschwistern offenbar nicht schwer, sich auf neue Modelle, Aufgaben und Herausforderungen einzulassen. „Ich lese unheimlich viel“, erklärt Martin Jäckel. Außerdem besucht er häufig Schulungen oder nimmt Möglichkeiten wie die Emboy Trophy wahr (siehe Kasten). „Bei jeder Schulung nehme ich was mit und kann es dann im Alltag gebrauchen.“ Aber ist das Reparieren im Laufe der Jahre nicht schwieriger geworden? „Kann ich nicht sagen“, antwortet der ältere Zwilling prompt. „Aber mir macht das Schrauben eben auch heute noch unheimlich viel Spaß.“ Das Handwerkliche liege ihm einfach. Deswegen würde er auch immer wieder den Beruf ergreifen. „Ich bin gern hier und seh mich auch in zehn Jahren noch in der Werkstatt.“ So hört sich echte Leidenschaft an. Und die ist heute nicht mehr selbstverständlich. „Mir wird zu häufig der Eindruck vermittelt, dass das Handwerk nichts wert sei“, kritisiert Roland Jäckel.

Neben der Qualität sei es vor allem wichtig, die Autofahrer mit zunehmen. „Unser Kunde legt Wert auf persönlichen Kontakt“, so Martin Jäckel, „er muss sich gut aufgehoben fühlen.“ Natürlich gehört noch ein wenig mehr dazu, um so lange erfolgreich am Markt zu bestehen. Zum Beispiel der richtige Riecher. Und die Bereitschaft, sich ständig Veränderungen zu stellen und sich nicht zu versperren. Das leben die Zwillingsbrüder mit einer nach außen spürbaren Leichtigkeit perfekt vor.

Emboy Trophy

Martin Jäckel ist Wiederholungstäter. Zweimal hat er bereits bei der „Emboy Trophy“ von Matthies teilgenommen. „Ich hab da beide Male richtig viel gelernt“, sagt der erfahrene Kfz-Meister. Schon Mitarbeiter Nils Wiede hatte bei dem Vorläufer-Wettbewerb mitgemacht. Hat er sich auch in diesem Jahr für den Vorentscheid angemeldet? „Na klar.“ Los geht’s im August.

▪ **Termine:** matthies.de > Trainings & Informationen > Emboy Trophy

Martin Jäckel bei der Emboy Trohpy 2019.

Roland Jäckel (l.) zeigt Chefredakteur Bernd Brackmann seine „alte Liebe“, den De Tomaso Longchamp GTS (ein Showfahrzeug der IAA 1983). „Das wird mein nächstes privates Projekt.“

401 Exemplare. So viele, besser: so wenige Fahrzeuge gab es vom Longchamp – „davon keine 20 echte GTS“, so Roland Jäckel. 1994 hatte er das Auto an einen Schweden verkauft. „Im letzten Jahr habe ich ihn aus alter Liebe zurückgekauft“, schwärmt der Fachmann, der sogar mal den Prototyp des Modells in seiner Werkstatt hatte. Auch sonst finden sich echte Raritäten unter den Fahrzeugen. Zum Beispiel der Ford A (unten links), aus erster Hand in Dänemark gekauft. „Unrestauriert“, wie Jäckel betont. Zum Geburtstag der Mutter wird damit eine Runde gedreht. Unten rechts: ein Lotus Super Seven.

Wie kann Henry jr der Werkstatt helfen?

Schluss mit der Zettelwirtschaft. Mit Henry jr müssen Sie nur einmal die Fahrzeug- und Kundendaten eingeben – und können danach alle Verwaltungsaufgaben online erledigen.

Wer einmal die Vorteile von Henry jr kennen gelernt hat, möchte sie künftig nicht mehr missen. Denn die Software erleichtert Werkstätten die Abwicklung von Verwaltungs- und Buchhaltungs-Aufgaben. Egal ob Sie ein Angebot oder eine Rechung schreiben wollen, einen Serienbrief verschicken oder Ihre Kennzahlen per DATEV an den Steuerberater senden möchten: Alles kein Problem. Die einmalige Eingabe von Kunden- und Fahrzeugdaten genügt, um sie bei Henry jr auf allen Geräten abrufen zu können. Wir beantworten die wichtigsten Fragen.

Was genau ist Henry jr?
Henry jr ist ein sogenanntes Dealer Management System, kurz: DMS. Ein solches Dealer Management System ist eine kaufmännische Softwarelösung, das Werkstätten bei der Abwicklung aller anfallenden Geschäftsprozesse unterstützt.

In welchen Bereichen wird Henry jr eingesetzt?
Henry jr managt die komplette Verwaltung. Die vier wichtigsten Bereiche sind:

- Kundendaten
- Fahrzeugdaten
- Artikelverwaltung
- Buchhaltung

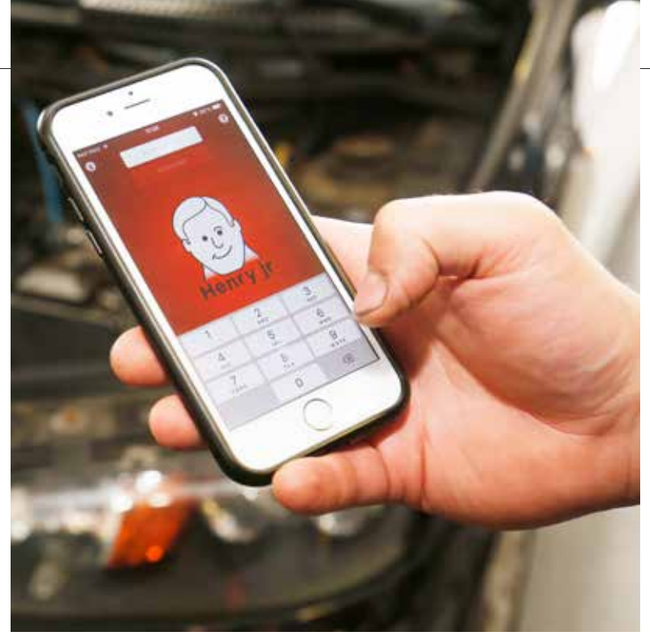
Wie kann Henry jr Werkstätten konkret helfen?
Sie können Angebote, KVAs sowie Rechnungen und Serienbriefe schreiben, Teile recherchieren und bestellen, das Mahnwesen steuern sowie Ihre Betriebsdaten per DATEV-Schnittstelle an Ihren Steuerberater schicken.

Was sind die Vorteile?
Sämtliche Daten müssen nur einmal eingegeben werden. Danach sind sie auf jedem Endgerät einsehbar. Und die komplette Verwaltung kann über Henry jr abgewickelt werden. Zudem ist die Werkstattsoftware komplett wartungsfrei. Sowohl die technischen Updates als auch die Preisaktualisierungen laufen im Hintergrund. Die Datensicherung erfolgt ebenfalls automatisch.

Welche technischen Anforderungen stellt Henry jr?
Henry jr läuft auf allen gängigen Browsern und Betriebssystemen (egal ob Windows oder Apple). Einzige Voraussetzung ist eine Internet-Anbindung.

Wieso ist Henry jr online noch mal besser geworden?
Da gibt es gleich mehrere Vorzüge: Zunächst wäre da die Verfügbarkeit. Überall wo das Internet ist, ist auch Henry jr. Wer also zu Hause noch mal spontan etwas nachschauen muss oder direkt am Auto Fahrzeugdaten einsehen möchte – kein Problem. Dann ist vielen Nutzern die automatische Datensicherung wichtig. Egal ob Diebstahl, Brand, Festplattendefekt – die Daten werden dezentral gespeichert und wären im Worst Case sofort wieder verfügbar. Und nicht zuletzt überzeugen die selbstständigen Updates im Hintergrund. Henry jr. gilt als wartungsfrei, die Werkstatt muss sich um nichts kümmern.

Wo liegen die Unterschiede zu anderen Anbietern?
Da wäre zum einen der Preis. Wer Autoteilefinder Katy oder Motorradteilefinder Mike im Abo hat, zahlt nur 18 Euro im Monat. Vergleichbare Systeme fangen bei 80 Euro aufwärts an – und sind dann auch noch häufig auf nur wenige Arbeitsplätze beschränkt. Jeder weitere Zugang muss anschließend teuer bezahlt werden. Bei Henry jr gibt es keine Begrenzung der Nutzerzahl! Mit der Helpline leistet sich Matthies zudem einen kompetenten Kundenservice, der schnelle Hilfe rund um die Uhr verspricht (kostenlos von Montag bis Freitag 7 bis 20 Uhr; außerhalb der Geschäftszeit fällt lediglich eine geringe Notfall-Pauschale an). Bei gravierenden Problemen können sich die Experten auch per Fernwartung auf Ihren PC schalten und Sie unterstützen. Kontakt per Mail: helpline@matthies.de – oder telefonisch: (0 40) 2 37 21-258.



Ein weiterer Pluspunkt bei Henry jr: Es gibt eine eigene App. Damit können Sie beispielsweise den Fahrzeugschein abfotografieren – und Henry legt ein neues Fahrzeug in der Datenbank an.

Können die bisherigen Daten kostenlos importiert werden?
Ja. Die Daten aus Ihrem alten Programm werden schnell importiert. Belege, Artikel, Fahrzeuge und Kunden werden kostenlos übernommen.

Verfügt Henry jr über die asanetwork-Schnittstelle?
Ja. Sie ist kostenlos integriert. Somit können Nutzer die Daten im asanetwork weiter verarbeiten. Heißt: Die Werkstatt gibt die Fahrzeugdaten einmalig ins System ein und schreibt den Auftrag. Alle Daten landen automatisch auf vernetzten Werkstatt-Geräten. Der Monteur arbeitet die Aufträge ab – zum Beispiel AU oder Diagnose. Henry jr speichert automatisch alle Ergebnisprotokolle und archiviert sie.

Lässt sich Henry jr auch erweitern?
Ja. Gleich mehrere Zusatzmodule sind optional zubuchbar:

➤ **Technik & Service:** Technische Daten, Reparaturanleitungen, Schaltpläne, Arbeitswerte inkl. Kalkulationen, Reifen- und Servicedaten (Wartungspläne).
Preis: € 59,00 mtl.

➤ **Technik & Service plus** (Erweiterung zu Technik & Service): Relais und Sicherungen, Diagnosedaten, Bauteillage, Komfortschaltpläne.
Preis: € 18,00 mtl.

➤ **Außerdem gibt es zehn** aufgabenspezifische Zusatzmodule:
1. Lagerverwaltung
2. Statistik
3. Werkstattplaner
4. Zeiterfassung
5. Kassenverwaltung
6. SMS (100 SMS/Monat)
7. Mobile Fahrzeugannahme
8. Fahrzeughandel
9. Kalkulation Plus
10. Carespia

Preis: je € 12,00 mtl.

■ **Infos:** www.henry-jr.de

➤ **Henry jr Lite**
Testen Sie Henry jr
• Sie können 50 Kunden und 50 Fahrzeuge erfassen und bearbeiten
• Speicherplatz: 500 MB pro Anwender
• Umstieg zur Vollversion jederzeit möglich
• Voraussetzung: Katy- oder Mike-Abo
Preis: € 0,00 mtl.
JM-Nr. 995 01 43

➤ **Henry jr**
• Ohne Kunden- und Fahrzeug-Begrenzung
• Kunden-/Fahrzeugverwaltung, Kundenanschreiben und Serienbriefe u.v.m.
• Angebots-, Rechnungserstellung, Kalkulation
• Verwendbar auf allen Betriebssystemen
• asanetwork- und DATEV-Schnittstelle
• Automatische Updates und Datensicherung
Preis: € 18,00 mtl.
(für Kunden mit Katy- oder Mike-Abo)
JM-Nr. 995 01 97

Preis: € 35,00 mtl.
(für Kunden ohne Katy- oder Mike-Abo)
JM-Nr. 995 98 18

ROCK THE ROAD
FEEL THE FREEDOM. EXPERIENCE THE DRIVE.

DER ERSTE GANZJAHRESREIFEN FÜR DAS UHP-SEGMENT

10 % Mehr als 10 % bessere Nasshaftung*

5 % 5 % besseres Fahrverhalten auf Schnee*

Auf Performance orientierte Bauweise und Materialkonstruktion

* Basierend auf internen Testdaten im Vergleich zum Vorgänger Quatrac 5 mit Entwicklungsgröße 245/45 R 18 100Y XL

Auto Bild VORBILDLICH 2019
31 Ganzjahresreifen im Vergleich
Vredestein Quatrac Pro
225/45 R 17 94 V
Heft 40/2019

Hersteller des Jahres
Auto Bild
ALL-SEASON 2019
BESTE BREMSLEISTUNG BEI JEDER WITTERUNG
1. PLATZ
VREDESTEIN
6 HERSTELLER IM VERGLEICH
AUSGABE 41/2019

VREDESTEIN
YOUR PERFORMANCE TYRES SINCE 1909

Seit diesem Jahr sind die Tagestrainings neu zugeschnitten: Die eine Schulung richtet sich an Büromitarbeiter. Das andere Training geht auf die Bereiche des Werkstattpersonals ein. Oben abgebildet: Schulungen in Neubrandenburg (l.) und Rostock.

Der Trainer kommt zu Ihnen in den Betrieb

Bei der Individualschulung erklärt der Experte Henry jr vor Ort. Kosten: nur 250 Euro. Das Training hilft dabei, alle Vorteile voll ausspielen zu können. Auch telefonisch möglich.

Zielgruppe: Büro

Training für Mitarbeiter im Büro: Hier werden unter anderem die Stammdaten, Kunden- und Fahrzeugverwaltung, Belegerstellung, Kassenbuch, Abgabe beim Steuerbüro (DATEV) erklärt. Nach der Schulung wissen Teilnehmer, wie Kunden sowie Fahrzeuge optimal verwaltet werden und wie der Export für die Buchhaltung und das Steuerbüro klappt.

Termine* (9–16 Uhr, € 209):
02.07. Stade
08.07. Stendal
04.08. Rostock
05.08. Schwerin
11.08. Kiel
13.08. Hamburg-City Süd
03.09. Neubrandenburg
09.09. Flensburg
14.09. Hamburg-Volkspark
22.09. Uelzen
30.09. Lübeck
29.10. Heide
12.11. Rotenburg

Natürlich lässt sich Henry jr auch ohne vorherige Schulung sofort einsetzen. Aber um die ganze Bandbreite der Leistungspalette effektiv zu nutzen, empfiehlt sich durchaus ein Training. Zum einen ist es weniger mühsam, sich die Funktionen erklären zu lassen, als im Online-Handbuch zu blättern. Zum anderen wissen die Referenten aus ihrer Erfahrung, worauf es ankommt und was den Werkstätten wichtig ist.

Hierzu bietet Matthies zwei Möglichkeiten:

Einzelschulung: Das Training wird individuell auf die Bedürfnisse des Betriebs angepasst und eignet sich besonders am Anfang zur Ersteinrichtung. Sie können jederzeit den Trainer fragen und lernen die Werkstattsoftware in der eigenen Arbeitsumgebung kennen.

Kosten: € 250,00
(Dauer: 4 Stunden vor Ort), alternativ: telefonische Beratung (4 Stunden/€ 200,00)

Tagestraining: Diese Schulungen finden in den jeweiligen Verkaufshäusern statt (Termine links und rechts). Um zielgerichtet auf das jeweilige Einsatzgebiet innerhalb des Betriebs einzugehen, gibt es neuerdings zwei verschiedene Konzepte:

➤ **Für Büro-Aufgaben (l.):**
Zielgruppe: Chef/Inhaber, Kundenempfang, Buchhaltung, Administration. Kurz gesagt: alle Abläufe, die ***vor*** der Werkstatthalle stattfinden. Im Mittelpunkt stehen vor allem Verwaltungs- und Buchhaltungs-Funktionen.

Kosten: € 209,00
(Dauer: 9–16 Uhr)

➤ **Für Werkstatt-Aufgaben (r.):**
Zielgruppe: Chef oder Inhaber, Mechatroniker, Werkstattpersonal. Also alle Abläufe, die ***in*** der Werkstatthalle stattfinden. Im Mittelpunkt stehen etwa die Recherche von Reparatur- und technischen Informationen bis hin zur Wartungsplan-Erstellung.

Kosten: € 209,00
(Dauer: 9–16 Uhr)

Zielgruppe: Werkstatt

Training fürs Werkstattpersonal: Hier lernen Monteure u. a. die Kunden- und Fahrzeugverwaltung kennen, die Belegerstellung inklusive Teilefindung sowie den Abruf von technischen Daten, Schaltplänen bis zur Erstellung eines Wartungsplans.

Termine* (9–16 Uhr, € 209):
28.07. Heide
24.09. Stade
06.10. Neubrandenburg
13.10. Stendal
20.10. Hamburg-City Süd
22.10. Hamburg-Volkspark
27.10. Uelzen
03.11. Schwerin
04.11. Rostock
10.11. Kiel
18.11. Lübeck
04.12. Flensburg
09.12. Rotenburg

Buchen: matthies.de > Trainings & Infos > Trainmobil

*Terminänderungen durch die Folgen der Corona-Krise sind möglich.

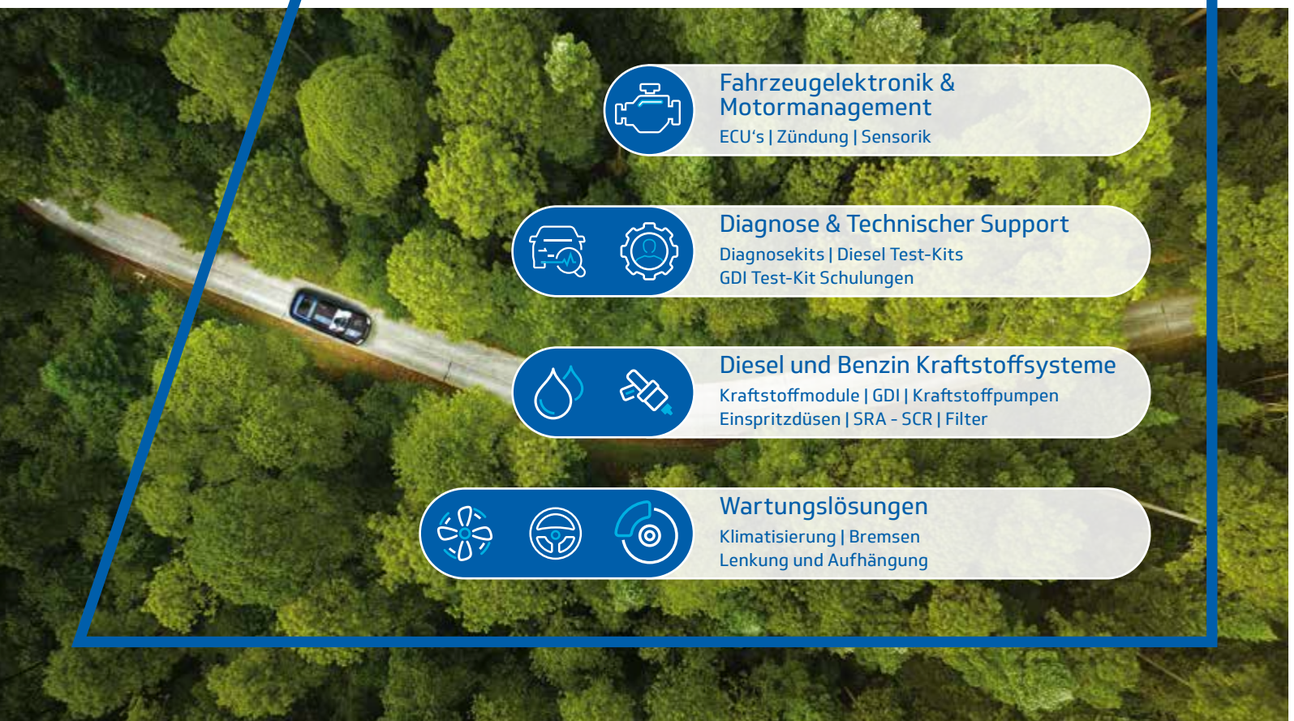
delphiaftermarket.de

Delphi Technologies

Wenn aus Qualität Vertrauen wird …

… werden aus neuesten Fahrzeugtechnologien exklusive Aftermarket-Teile. Wird aus einer Vielzahl von Produkten eines der breitesten Sortimente am Markt. Und aus einer Geschäftsbeziehung eine vertrauensvolle Partnerschaft.

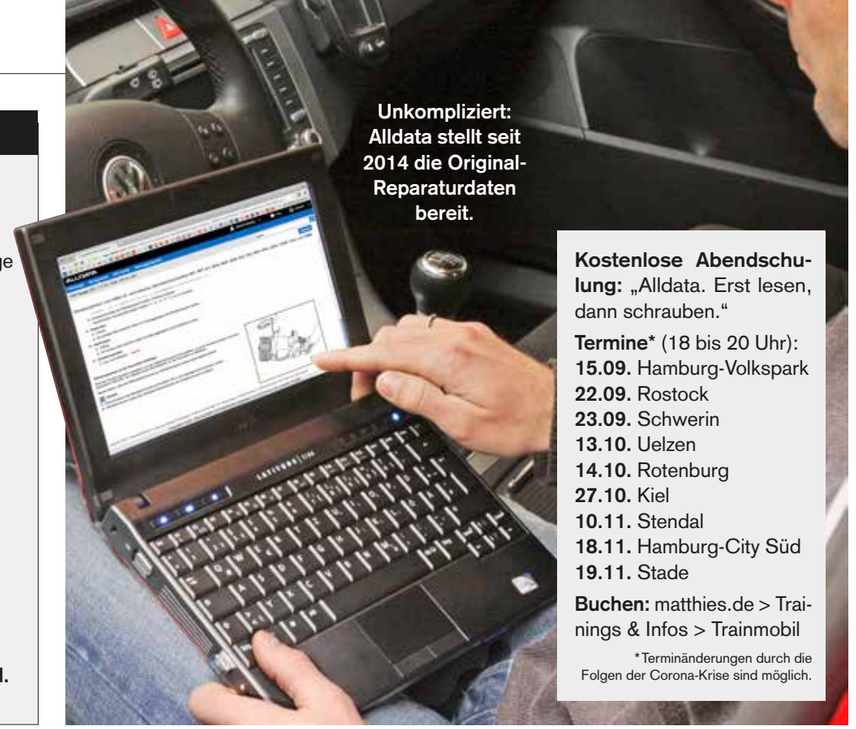
Entdecken Sie Qualität. Erleben Sie Vertrauen.



Alldata: Nur 95 Euro mtl.

- OE-Reparaturanleitungen für alle führenden Marken
- Laut Alldata Daten für 23 Marken, die 87 % aller Fahrzeuge auf Europas Straßen abdecken
- Unveränderte Daten, so wie sie der Fahrzeughersteller erhält
- Wartungsintervall-/Servicepläne
- Erstellung von Wartungsplänen (nach Herstellervorgaben)
- Fehlercodes & Diagnostik-Testcharts
- Schaltpläne
- Technische Dienstleistungsrichtlinien
- Anzugsdrehmomente
- Füllmengen

Preis (1 Lizenz): € 95,00 mtl.
Preis (Mehrfachlizenzierung, bis zu 3 Arbeitsplätze): € 109,00 mtl.
JM-Nr. 995 00 92



Unkompliziert: Alldata stellt seit 2014 die Original-Reparaturdaten bereit.

Kostenlose Abendschulung: „Alldata. Erst lesen, dann schrauben."

Termine* (18 bis 20 Uhr):
15.09. Hamburg-Volkspark
22.09. Rostock
23.09. Schwerin
13.10. Uelzen
14.10. Rotenburg
27.10. Kiel
10.11. Stendal
18.11. Hamburg-City Süd
19.11. Stade

Buchen: matthies.de > Trainings & Infos > Trainmobil

*Terminänderungen durch die Folgen der Corona-Krise sind möglich.

Noch schneller zu den Reparaturinfos

Alldata hat seine Software optimiert: neue KBA- und Schlüsselwort-Suche, verbesserte Navigation, eigene Lesezeichen. Das wichtigste Argument bleibt: unveränderte OE-Daten.

Wer Alldata nicht kennt, fragt zunächst einmal skeptisch nach. „Das sind wirklich die Originaldaten der Hersteller?" Ja, sind sie! Mit Honda kam im vergangenen Jahr die 23. Marke dazu. Schon vorher waren alle führenden Marken vertreten (von Audi, BMW über Ford, Mazda und Mercedes bis hin zu Opel, Renault sowie Seat, Skoda und VW). Laut Alldata decken die Daten etwa 87 Prozent aller Fahrzeuge ab, die in Europa zugelassen sind.

Warum das möglich ist? Kunden in Deutschland profitieren dabei von der amerikanischen Gesetzgebung: In den USA müssen für alle Modelle sämtliche Reparaturdaten frei zugänglich sein. Übers Internet kommen die Daten seit über sechs Jahren völlig legal nach Deutschland. Aber keine Sorge: Alldata spricht auch Deutsch. So erscheinen alle Originaldaten der Hersteller (sogar mit Firmenlogo) ebenfalls in deutscher Sprache. Damit die Nutzer nun noch schneller die gesuchten Informationen finden, hat Alldata seinen Auftritt überarbeitet und optimiert.

Schlüsselwortsuche: Die Schlüsselwortsuche ermöglicht es, nach Schlüsselwörtern zu filtern und so innerhalb von Sekunden nur die relevanten Suchergebnisse aus dem Komponentenbaum zu erhalten. Monteure können nun eine bestimmte Komponente wie „Radaufhängung" eingeben oder ihre Ergebnisse mit mehreren Schlüsselwörtern (zum Beispiel „Geschwindigkeit" und „Sensor") einschränken, sodass sie nicht mehr eine vollständige Liste von Komponenten und Funktionen durchsuchen müssen. Die Stichwortsuche verringert den Zeit- und Arbeitsaufwand.

KBA-Suche: Die KBA-Suche führt die Werkstatt direkt zu dem gewünschten Fahrzeug. Dadurch reduziert sich die Anzahl der Klicks, das Fahrzeug ist schneller gefunden.

Navigation: Die Entwickler haben die Navigation optimiert, um den Arbeitsablauf flüssiger zu halten. Fahrzeugkomponenten und -funktionen sind nun „intuitiver aufgelistet", wie es Alldata nennt. „Diese Anpassungen am Komponentenbaum reduzieren die Zeit zum Auffinden von Reparaturinformationen und die Anzahl der Klicks um mehr als die Hälfte", so das Unternehmen.

Lesezeichen: Werkstätten können jetzt bis zu 20 häufig verwendete Suchanfragen speichern, indem sie Lesezeichen erstellen, wodurch eine neue Suche nach bestimmten Reparaturen in der Werkstatt künftig entfällt. Diese Lesezeichen können einfach hinzugefügt oder gelöscht werden.

▪ **Mehr Infos:** Auf matthies.de > Software > Alldata

Früher Lagerhalle für Möbel – heute Hamburger Lack-Hochburg. Davor: das eingespielte HAKA-Team. Neben dem Betrieb plant Inhaber Hakan Karadiken (2. v. r.) einen Anbau. Rechts: die „kleine“ Lackierkabine. Eine zweite ist sogar für Lkw geeignet – und Hubschrauber.

Auf dieses Foto bestand der Chef: Hakan Karadiken (M.) mit den beiden „Legenden“ Petro Nürnberg (l.) und Ali El-Tabouni. Die zwei Mitarbeiter sind seit Anfang an dabei.

Helikopter flog für neue Lackierung ein

Bei HAKA kommen selbst Hubschrauber vor die Lackpistole. Dabei suchte der Chef vor über 20 Jahren eigentlich nur einen neuen Job. Gefunden hat er eine Werkstatthalle.

Lackmarke PPG

Seit einem Dreivierteljahr setzt das HAKA Lackierzentrum auf die Marke PPG. „Bisher bin ich sehr zufrieden“, so Chef Hakan Karadiken. Zwei Wochen lang habe sich der Hersteller Zeit genommen, um alle Mitarbeiter mit der Marke vertraut zu machen. „Mir ist wichtig, dass ein Anwendungstechniker erreichbar ist“, erklärt Karadiken. Das habe PPG bislang gut umgesetzt. „Der Service stimmt.“ Gemeinsam mit Matthies möchte er seinen Betrieb künftig als Schulungszentrum für PPG aufbauen. „Dann können die Kollegen, die mit dem Lack arbeiten, zu uns kommen und werden hier geschult.“

Der 31. Juli 2009 war ein denkwürdiger Tag in der Geschichte des HAKA Karosserie- und Lackierzentrums. Da landete nämlich ein Hubschrauber auf dem Parkplatz vor der Halle. „Wir haben eine Sondergenehmigung für die Landung erhalten“, erinnert sich Hakan Karadiken. Der Grund des ungewöhnlichen Kundenbesuchs: Der Heli sollte einen neuen Farbanstrich bekommen. Ehefrau Constanze zeigt den Zeitungsartikel von damals: „Die Autolackiererei HAKA bearbeitet jetzt auch Helikopter“, steht dort.

Inhaber Karadiken schmunzelt. Denn damit hielt der positiv verrückte Unternehmer wieder mal sein Firmenversprechen ein: „Wir lackieren alles – außer Nägel.“ Tatsächlich kommen auch Kunden mit ihren Schränken, Badewannen („Die haben wir vergoldet“) und sogar der WC-Schüssel zu dem Lack-Fachmann („Der Mann wollte sie in Schwarz“). Gerade stehen Server-Türen in der Werkstatthalle, die in der grünen Firmenfarbe lackiert werden sollen.

Natürlich kümmern sich die 16 Mitarbeiter aber hauptsächlich um Autos, Transporter – und auch Lkws. „Wir haben hierfür eine extragroße Lackierkabine eingerichtet.“ Ohnehin gibt es in der Halle viel Platz. Karadiken muss selbst nachzählen, als er nach der Anzahl der Arbeitsplätze befragt wird. „Wir haben 16 feste Plätze“, sagt er, „aber wir könnten auch zusätzlich noch den Raum in der Mitte nutzen und bis zu 25 Fahrzeuge gleichzeitig bearbeiten.“ Beeindruckend.

Als große Stärke sieht der Lack-Fachmann, der seit 2011 auch als Sachverständiger arbeitet, seine Unabhängigkeit. „Wir haben keine Partnerschaft mit Versicherungen.“ Das wissen auch die Autohäuser und Flotten-Firmen, die ihn mit Aufträgen versorgen. „Aber natürlich übernehmen wir die komplette Abwicklung mit den Versicherern.“ Die Aufträge verteilen sich fifty-fifty auf Privat- und Gewerbekunden, schätzt er.

Bis zu 25 Fahrzeuge können gleichzeitig bearbeitet werden. Schon lange setzt HAKA auch auf Smart und Spot Repair.

Karadiken macht aber auch kein Geheimnis daraus, dass es nicht immer so erfolgreich lief wie heute. „Ich hab auch schwere Zeiten durchgemacht.“ Bis zu 35 Mitarbeiter hatte HAKA zu Hochzeiten, gearbeitet wurde im Zweischichtbetrieb. „Da hab ich zeitweise den Überblick verloren“, reflektiert der Dassendorfer. Doch Freunde und Geschäftspartner stärkten ihm den Rücken und halfen auch mit finanziellen Mitteln. „Dafür bin ich heute noch dankbar.“

Heute wirkt der 44-Jährige ausgeglichen. Und sprüht vor Ideen. „Wir wollen unseren Kunden den Full Service bieten.“ Dafür hat er bei Matthies Tester, Bühnen und Reifengeräte gekauft und sich einen Scheinwerfereinstellplatz einrichten lassen. „Autofahrer sollen hier alle notwendigen Dienstleistungen erhalten.“ Auch der TÜV kommt vorbei. Deswegen will Karadiken erweitern. „Auf dem Vorplatz möchte ich eine Halle bauen.“ Einziges Manko: Dann kann dort kein Hubschrauber mehr landen.

Die Familie hilft: links Ehefrau Constanze. Tochter Sude Karadiken beginnt bald ihre Ausbildung bei einem großen Autohaus.

Kai Pinczewski rührt die nächste Farbe an. Seit einem Dreivierteljahr setzt der Fachbetrieb auch auf die Marke PPG. „Damit decken wir noch mehr Farbtöne ab.“ Künftig sollen andere Werkstätten vom Hersteller in der Halle geschult werden. Matthies unterstützt dabei.

Full Service: Die Schwerpunkte liegen ganz klar auf der Unfallreparatur sowie Lackierung, aber andere Aufgaben nehmen zu.

Über den Betrieb

Eigentlich suchte Hakan Karadiken 1999 einen neuen Job. Deswegen fuhr der gelernte Kfz-Mechaniker eines Abends zur Zeitungsdruckerei, „um vor den anderen die Anzeigen zu durchforsten“. Doch statt einer Stelle fand er eine Werkstatthalle (100 Meter vom heutigen Standort weg). Die war für 5.000 Mark Pacht annonciert. „Ich hab noch abends angerufen“, erinnert sich Karadiken. Am nächsten Morgen fuhr er gleich hin – und bekam den Zuschlag. Spontane Bauchentscheidung.

„Ich habe daraus eine Selbsthilfe-Werkstatt gemacht.“ Von Freunden und Familie sammelte er 50.000 Mark Startkapital ein, baute drei Hebebühnen auf – und eine Lackierkabine. „Die hat allein schon 30.000 Mark gekostet.“ Als er dann inserierte, konnte er sich vor Anfragen nicht retten. Ein Lackierer buchte jeden Tag acht Stunden. Er selbst schraubte an einer Bühne an Autos. Doch das Lackgeschäft versprach mehr Erfolg. Also stellte er den Lackierer ein, erledigte Auftragsarbeiten. „Einmal rief sogar ein renommierter Mercedes-Betrieb an und meinte, dass nicht mal der Sachverständige bemerkt habe, dass das Auto repariert wurde. Es sah aus wie neu.“

Durch den Erfolg motiviert, schmiedete Karadiken Pläne für einen Neubau (auf dem Vorplatz des heutigen Betriebs). „Alles war fix.“ Bis ihm ein Nachbar dessen Lagerhalle anbot. Das war 2004. Wieder schlug Karadiken ein, wieder war es eine Bauchentscheidung. Seitdem boomt das Geschäft. Den Vorplatz pachtete er, nutzt ihn als Parkplatz. „Aber in ein, zwei Jahren möchte ich dort erweitern.“

FAG

Wir sind Teil von jedem Teil

Als führender Entwickler technischer Innovationen mit 130 Jahren Fahrwerkskompetenz setzt FAG auf kompromisslose Qualität: Jedes Teil unserer Fahrwerkskomponenten und intelligenten Reparaturlösungen wird von Schaeffler Ingenieuren nach strengsten Qualitätsstandards entwickelt und geprüft. Qualität, auf die wir stolz sind.

Weitere Informationen:
www.schaeffler.de/aftermarket/fahrwerkteile

SCHAEFFLER

Dank Carespia können Werkstätten herstellerspezifische Daten wie Partikelfilterzustände, Bremsenverschleiß oder Batterieladung auslesen – samt dazugehöriger Fehlercodes. Genauso wichtig sind die Daten zum Servicebedarf wie anstehende Inspektionen. Außerdem werden „weiche" Faktoren wie Tankfüllstand oder Kilometerstand übertragen.

Connected Car trifft auf Connected Cow: Das Nutzvieh und Autos ähneln sich – bei beiden wird mittels Ferndiagnose versucht, mögliche Probleme zu erkennen, um teure Ausfälle zu ersparen.

Foto: dissx/stock.adobe.com

Von den Kühen lernen

Selbst Bauernhöfe vernetzen ihre Tiere heutzutage. Um immer den Zustand des Nutzviehs im Blick zu haben. Ähnlich läuft's beim Auto.

Was haben Milchkühe und Autos gemeinsam? Mehr, als Sie denken! Denn genau wie in den Werkstätten hat auch auf dem Bauernhof längst die Digitalisierung Einzug gehalten. Und so wie Monteure mithilfe des Telematik-Dienstes Carespia frühzeitig Fehler am Auto aus der Ferne gemeldet bekommen, erhalten die Landwirte Nachricht, wenn es einer Kuh nicht gut geht.

So bekam Bauer Phillip Ellerbrock morgens um 8.12 Uhr per SMS die Info, dass seine Milchkuh *Santafee* plötzlich Fieber hatte. Schuld war eine Entzündung am Euter. „Früher hätte ich wahrscheinlich erst beim Melken am Nachmittag gemerkt, dass etwas nicht stimmt", erzählte der Landwirt dem „Hamburger Abendblatt". So aber konnte er in Echtzeit Maßnahmen ergreifen, den Tierarzt rufen und der Kuh Medikamente verabreichen.

Die Idee lässt sich analog auf Carespia übertragen. Auch hier geht es darum, möglichst früh über Fehler informiert zu werden, um schnell zu reagieren. Anders als bei der Kuh, die eine zehn Zentimeter große Plastikhülse mit Sensor verschluckt, muss der Dongle im Auto an die OBD-Dose angeschlossen und verbunden werden. Schon sind sogar ältere Autos zum Connected Car aufgerüstet. „Das geht einfach, dauert ca. 10 Minuten", so Dennis Gogolinski (Matthies).

Die Ferndiagnose ist ein wichtiger Schlüssel, um nicht von dem Datenfluss abgeschnitten zu werden, den die Hersteller schon lange nutzen. „Die teilnehmenden Werkstätten erhalten permanent alle wichtigen Informationen, um den Autofahrer umfassend beraten zu können." Wichtiger Teil von Carespia sind die Fehlercodes, die nur (!) die Werkstatt erhält. Wenn sporadische Fehler auftreten oder aber ein Kunde liegen bleibt, kann der Betrieb im besten Fall sofort Info geben, woran es liegt. Damit wird also ein Wettbewerbsnachteil für den IAM ausgeglichen.

Vor allem aber behält der Betrieb selbst das Zepter des Handelns in der Hand, um sein Servicegeschäft zu steuern, und weiß beispielsweise, wann beim Kunden die nächste Inspektion ansteht.

- **Preis:** 57,00 Euro je Dongle im ersten Jahr (inkl. Lizenz; zzgl. MwSt.), danach nur 30,00 Euro Lizenzgebühr (zzgl. MwSt.). **JM-Nr. 995 00 43**

- **Flottenmanagement:** Einige Werkstätten haben die Gelegenheit bereits genutzt, ins Flottenmanagement einzusteigen. So werden die Fahrzeuge mit Carespia ausgestattet, um Wartungen rechtzeitig zu steuern, Fehlercodes zu überwachen sowie Ferndiagnose anzubieten. Quasi das berühmte Rundum-sorglos-Paket.

Schnellere Hilfe

Das ist neu bei Carespia

Das Interesse am Telematikdienst Carespia wächst. Dies merken auch Kfz-Betriebe. Matthias Wiechert von der Meisterhaft-Werkstatt Brunsbüttel etwa war vom Feedback überrascht. „Acht von zehn Kunden wollten den Dongle", schildert er seine Erfahrung gegenüber Dennis Gogolinski.

Künftig profitieren Nutzer von zwei Neuerungen:

Schnellere Hilfe: Nicht jeder Monteur kann einen Fehlercode sofort präzise einordnen. Deswegen bietet Matthies einen besonderen Service: Der Fehlercode eines vernetzten Fahrzeugs wird automatisch an Trainmobil weitergeleitet. Dort prüfen die erfahrenen Experten den Code und schicken anschließend ihre Fehleranalyse direkt an die Werkstatt.

Integration bei Henry jr: Je weniger Fenster am PC geöffnet sind, desto übersichtlicher ist das Arbeiten. Deswegen lässt sich das Webportal von Carespia nun auch innerhalb der Henry-jr-Maske öffnen.

Interesse? Mit Kundennummer auf carespia.de anmelden. Noch Fragen? Dennis Gogolinski hilft. Tel. (0151) 52 81 23 22

4 Fragen an…

…Cay Ommler. Er ist der Reifenspezialist bei Matthies.

„Ein Rad muss ins andere greifen“

In der Wechselsaison ist der reibungslose Ablauf wichtiger denn je. Profigeräte, gutes Werkzeug und schnell verfügbare Ware sind entscheidend.

Die Reifen-Wechselsaison läuft. Vielen Betrieben gilt das Gummigeschäft als Fluch und Segen zugleich. Das zeigen die Umfragewerte im rechten Kasten. Auf der einen Seite ist der Reifentausch ein ideales Instrument, um mit Kunden in Kontakt zu kommen (oder mit diesen im Kontakt zu bleiben). Auf der anderen Seite bindet das Pneugeschäft Personal und trägt mit geringen Margen nur wenig zum Plus bei. Wir sprachen mit Cay Ommler, bei Matthies für die Reifen zuständig.

1. Herr Ommler, worauf kommt es beim Reifenwechsel an?

Ommler: Auf die Vorgehensweise. In der hektischen Wechselsaison zählt tatsächlich jede Minute. Da muss ganz wörtlich jedes Rad ins andere greifen.

2. Wie können die Betriebe denn diese Abläufe verbessern?

Ommler: Da erklär ich wenig Neues. Es sind letztlich seit Jahren die gleichen drei Dinge, auf die es ankommt. Erstens: Die Werkstätten brauchen professionelle Reifengeräte. Wer hier knausert, spart am falschen Ende. Zweitens: das richtige Werkzeug. Damit der Mitarbeiter optimal und schnell die Reifen runter- und aufziehen kann *(Anmerkung der Redaktion: Marcus Thieme empfiehlt diesmal ab Seite 38 spezielle Tools für den Reifenwechsel)*. Drittens: gute Planung. Die Taktung ist wichtig. Der Terminplan muss optimal abgestimmt sein, damit kein Leerlauf entsteht.

3. Und wo kann Matthies den Werkstätten helfen?

Ommler: In vielen Bereichen. Natürlich haben wir passende Reifengeräte und Werkzeug im Sortiment. Eine echte Entlastung schafft auch unser Rad- und Reifenkonfigurator. Wer sich dort einloggt, kann ganz bequem nach Größe, Hersteller und anderen Kriterien filtern. Wenn dann der richtige Reifen gefunden ist, bestellen die Werkstätten direkt online die Ware – oder telefonisch. Unsere Fahrer liefern dann innerhalb kürzester Zeit, so wie es unsere Kunden gewohnt sind. Bis zu dreimal täglich bringen wir die Reifen. Übrigens kann auch unser Werkstatt-Manager Henry jr hervorragend das Reifengeschäft unterstützen.

4. Inwiefern?

Ommler: Indem die Werkstatt-Software die ganzen Reifen verwaltet. Das ist natürlich gerade für solche Betriebe interessant, die auch die Einlagerung anbieten. Reifensätze können komfortabel angelegt, Lagerorte bestimmt, Rechnungen gedruckt und Fälligkeitstermine zum Reifenwechsel gespeichert sowie eingesehen werden.

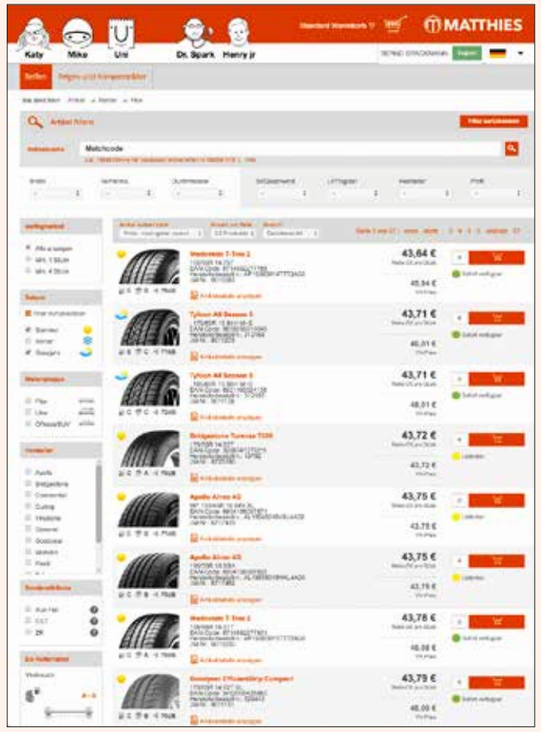
Umfrage: Kunde ist wichtiger als die Marge

Reifenumsatz: Welcher Aussage stimmen Sie zu?

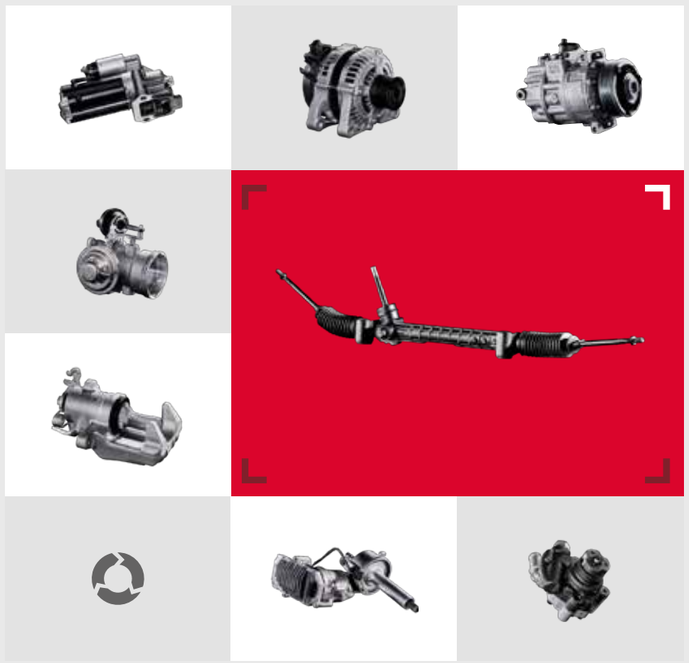
JM-Konfigurator.

Reifenrecherche kann ja so einfach sein. Matthies hat mit dem Rad- und Reifen-Konfigurator das ideale Suchinstrument für das richtige Gummi. Dort können Nutzer ganz einfach nach Größe, Hersteller und weiteren Merkmalen sortieren. Wenn der richtige Reifen gefunden ist, einfach auf den Warenkorb klicken und direkt online bestellen – oder auch telefonisch. Matthies liefert wie gewohnt innerhalb kürzester Zeit, dreimal täglich.

▪ **Zum JM-Konfigurator:** radundreifen.matthies.de



OPTIMALE VERFÜGBARKEIT.
DREI JAHRE GARANTIE.
UND KEIN KILOMETERLIMIT.



Anlasser, Lichtmaschinen, Lenkungen, Servopumpen, Klimakompressoren, AGR-Ventile und Bremssättel – all diese Produkte finden sich im Sortiment von DRI. Unsere europäischen Werke bereiten zur Weiterverwendung geeignete Ersatzteile in einem nach ISO 9000 und ISO 14001 zertifizierten, sechsstufigen Prozess wieder auf. Und alle unsere Produkte bekommen Sie exklusiv bei Matthies, auf Wunsch sogar über Nacht direkt ab Werk.

Mit DRI helfen Sie zudem der Umwelt: Denn jedes wiederaufbereitete Ersatzteil spart im Vergleich zur Neuproduktion bis zu 80% CO_2.

Kein Wunder, dass DRI für immer mehr Menschen die erste Wahl ist.

www.DRI.dk

DRI

VAKUUM-, WASSER- UND ÖLPUMPEN IN PREMIUMQUALITÄT.
VOM SPEZIALISTEN FÜR INNOVATIVE UND ZUKUNFTSWEISENDE PUMPENTECHNOLOGIEN – PIERBURG.

www.ms-motorservice.de/pumpen

PUMPENKOMPETENZ

UNSER HERZ SCHLÄGT FÜR IHREN ANTRIEB.

MS MOTORSERVICE
RHEINMETALL AUTOMOTIVE

Früher gab es alle vier bis fünf Jahre eine neue Abgasnorm. Inzwischen vergehen kaum zwei Jahre, bis geänderte Regeln gelten. Werkstätten könnten aber profitieren.

Trainer Steve Wiedmann brachte es auf den Punkt: „Man muss wissen, was verbaut ist – damit man weiß, was man überprüfen kann." Dann könne man auch mit dem komplexen Thema AGR Geld verdienen.

Die AGR soll es also regeln

Eine Grundregel besagt: Je heißer die Verbrennung, desto mehr Stickoxide entstehen. Die schädlichen Emissionen sollen aber möglichst gering gehalten werden. Das verlangen unter anderem die neuen Abgasnormen, deren Intervalle bis zur Neueinführung immer kürzer werden. Ein Ziel folglich: die Abgastemperatur senken. Wie? Eine effektive Lösung verspricht die Abgasrückführung (AGR).

Diese AGR hilft bei Otto- und Dieselmotoren gleichermaßen. Beim Benziner soll zusätzlich noch der Kraftstoffverbrauch gesenkt werden. Experte Steve Wiedmann stellte bei seinem Relay-Vortrag verschiedene Maßnahmen vor, die wirksame Abhilfe schaffen sollen. Die klassische Art, dem Motor vor der Turbine Abgas zu entnehmen und es wieder der Frischluft zuzuführen, bezeichnet man als **Hochdruck-AGR**.

Bei der **Niederdruck-AGR** wird das Abgas hinter der Turbine entnommen und bei niedrigem Druckniveau dem Verdichter zugeführt. Die Vermischung des Abgases mit der Frischluft über den Verdichter ist für den Motor optimal. Auch die Katalysatortechnik hilft bei der AGR (Stichwort **Oxidations-** und **NSC-Kat**). Das wirksamste Verfahren zur Entstickung setzt auf einen **SCR-Katalysator**. Die selektive katalytische Reduktion erfordert meist die Zugabe einer Harnstofflösung (AdBlue), die in Ammoniak und Wasserdampf zerfällt. Sind Motor und Abgassystem auf Betriebstemperatur, entfernt der SCR-Kat bestenfalls bis zu 90 Prozent der NO_x-Emissionen.

▪ **Training:** „Abgasnachbehandlung – Benzin und Diesel". Termine und Buchung auf matthies.de > Trainings & Informationen > Trainmobil

AdBlue: 5 bis 60 l

AdBlue von JMC: Harnstofflösung für Katalysator.
Preis: € 4,38 (5 l)
JM-Nr. 558 20 14
Preis: € 5,92 (10 l)
JM-Nr. 558 20 15
Preis: € 12,00 (20 l)
JM-Nr. 558 20 16
Preis: € 41,14 (60 l)
JM-Nr. 558 20 17

AdBlue-Befüllgerät: Funktioniert vollautomatisch.
Preis: € 1.875,00
JM-Nr. 650 01 39
Finanzierung (24 Mon.): € 82,03 mtl.

GKN AUTOMOTIVE

Ideas in Motion >

Zapfenstreich bei GKN
Kraftschlüssige Übertragung hoher Drehmomente über Face Spline-Gelenke

An der Stirnseite verzahnte Gelenke sind leichter und leistungsfähiger als die üblichen Langzapfengelenke:

> Die Frontverzahnung bietet eine breitere Übertragungsfläche - bis zu 50% mehr Drehmoment
> Das Bauteil ist kompakter und leichter
> Die Frontfixierung erleichtert die Wartung

Hoher Erstausrüstungsanteil bei Herstellern von leistungsfähigen Hecktrieblern und Allradfahrzeugen.

Größte Keimzelle ...

... im Auto ist die Klimaanlage. Daher ist die Desinfektion so wichtig. Ein Experte erklärte bei Relay die Vorteile der sogenannten Kaltvernebelung. Und gab noch Tipps für die Lecksuche.

Am Vortragsende wollte es Schwerins Verkaufshaus-Leiterin Jacqueline Scharnow ganz genau wissen: „Wir von Matthies verkaufen jetzt also auch Lebensmittel?", fragte sie Jens Heun von Herth + Buss süffisant. Der hatte nämlich zuvor eindrücklich für die Kaltvernebelung bei Klimaanlagen geworben. „Das ist keine Chemie und kein Ozon. Ja, ihr könnt das sogar trinken." Das AirClean sei nämlich tatsächlich als Lebensmittel deklariert.

Viel wichtiger aber: „Es wirkt! Viren und Keime haben keine Chance." Das Desinfektionsmittel auf mineralischer Basis kann sowohl von außen (via Luftansaugung der Klimaanlage) als auch von innen durch Aufstellen des Geräts im Innenraum verteilt werden. Mittels eines dafür vorgesehenen Griffs kann die Sprühpistole während des Vorgangs zudem an die Innenseite der Fensterscheibe gehängt werden. Der feine Kaltnebel erreicht alle Bereiche. Die Vorteile liegen auf der Hand: Es fallen nur geringe Materialkosten an, der Zeitaufwand einer solchen Desinfektion ist minimal. Und es entsteht keine Wartezeit. Im Innenraum des Kfz kann sofort weitergearbeitet werden.

Klimaanlagenwartung: Sprühpistole, Reiniger und Desinfizierer.
Preis: € 238,00
JM-Nr. 614 05 50

Klimaanlagenreiniger: Desinfektion mit der Lösung AnoKath auf mineralischer Basis. Inhalt: 1 l.
Preis: € 60,00
JM-Nr. 571 78 03

Kaltvernebelung: Schritt für Schritt erklärt

1. Das Fahrzeug an einen kühlen, belüfteten Ort stellen. Ist es zu heiß, kann nicht genügend Nebel gebildet werden.
2. Luft-, Pollenfilter etc. ausbauen und entsorgen.
3. Sprühpistole mit Desinfektionsmittel befüllen und Gerät an einen ölfreien Kompressor anschließen.
4. Motorhaube öffnen, Innenraumfilter entfernen; Lüftung auf Stufe 1 schalten und Desinfektionsmittel durch die Luftansaugöffnung der HVAC-Anlage in den Innenraum sprühen. Einwirkzeit: ca. 1 Minute.
5. Sprühpistole im Fahrzeuginnenraum platzieren, Gebläse auf mittlere Stufe einschalten, alle Luftdüsen öffnen und Lüftung auf Umluft stellen. Externe Spannungsversorgung des Bordnetzes herstellen oder Motor laufen lassen. Türen schließen bzw. anlehnen. Desinfektionsmittel einströmen lassen, bis eine deutliche Sättigung/Nebelbildung zu sehen ist. Ungefähr eine Minute einwirken lassen.
6. Gerät ausschalten, Sprühpistole entfernen – dann Tür schließen und Lüftung für weitere 2–5 Minuten laufen lassen. Anschließend zum Lüften alle Türen und Kofferraum öffnen.
7. Neue Filter einbauen.

Fazit: Nach nur 15 Minuten haben Werkstätten die Klimaanlage und das Fahrzeug erfolgreich desinfiziert.

Lecksuche: Nur mit Formiergas erlaubt

„Fangt mit 1 Bar Druck an", riet Jens Heun den Kfz-Profis für die Lecksuche. Viele würden zu hoch einstellen.

Zweites Relay-Thema von Fachmann Jens Heun war die Lecksuche an Klimaanlagen. „Wir waren die Ersten, die mit Formiergas gearbeitet haben." Seit 2006 darf die Leckortung auch gar nicht mehr anders vorgenommen werden. Wie Werkstatt-Mitarbeiter im Detail vorgehen, erklären die Bilder unten.

1. Schritt: Zunächst die Klimaanlage mit einem geeigneten Klimagerät evakuieren. Danach Anlage mit Formiergas befüllen.

2. Schritt: Lecksuchgerät aufheizen. Mit gleichmäßiger Geschwindigkeit oberhalb von Schlauchverbindungen und Komponenten vorbeiführen.

3. Schritt: Leckageortung. Akustische und optische Signale helfen dabei. Auf dem Display ist außerdem die Wasserkonzentration ablesbar.

4. Schritt: Nach Beseitigung der Leckage die Klimaanlage mit Kältemittel befüllen und abschließend eine Funktionsprüfung durchführen.

Praxis-Tipp

Bei der elektronischen Konfiguration von Zugvorrichtungen gibt es einiges zu beachten. Zum Beispiel bei der Codierung und Freischaltung. Verschiedene Funktionen müssen aktiviert oder deaktiviert werden.

Aktivieren:
- Anhänger-Blinküberwachung
- Gespannstabilisierung

Deaktivieren:
- Einparkhilfe (PDC/EPH)
- Nebelschlussleuchte
- Park-Lenk-Assistent
- Spurhalteassistent
- ACC-Assistent

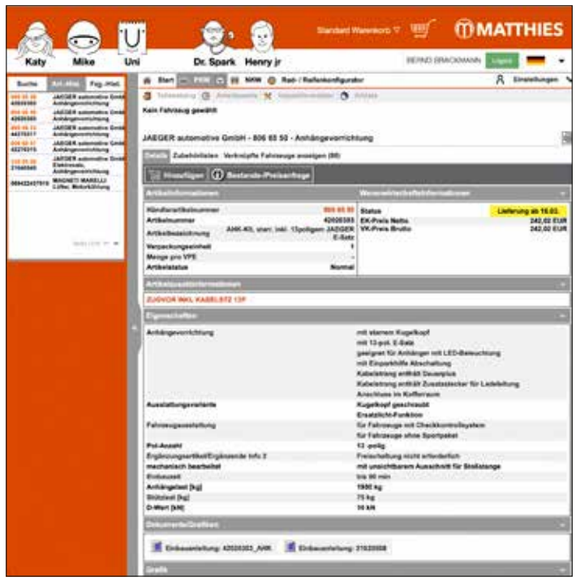
Die Einbauanleitungen sind auch online abrufbar.

Robert Rump von Jaeger gab bei Relay (hier in Schwerin) praxisnahe Tipps für die Nachrüstung von Zugvorrichtungen.

Lukratives Geschäft: Die Autofahrer sind bereit, viel Geld für die Nachrüstung von Zugvorrichtungen auszugeben. Um einen Anhänger anzukuppeln (o.) oder auch, um Fahrradträger zu nutzen.

Da ist mächtig Zug drin …

Der Markt mit Nachrüst-Zugvorrichtungen boomt. Zahl der Hänger und Wohnwagen steigt: Bei Relay gab's Infos, was zu beachten ist.



Bei Katy sind praktische Infos wie die Einbauzeit zu finden. Hinterlegt ist auch eine fahrzeugspezifische Einbauanleitung.

Ganz so simpel, wie einige Zuhörer anfangs dachten, ist es eben doch nicht, eine Zugvorrichtung nachzurüsten. Genau deswegen stand das Thema ja auch auf der Relay-Agenda. „Aber keine Sorge – wir helfen euch", sagte Robert Rump von Hersteller Jaeger.

Zum Beispiel beim Codieren. Hier ist wichtig, ob lokal oder online konfiguriert werde. „Bevor ihr aber lange sucht, ruft unseren Support an", riet Rump den Kfz-Profis. Aber so weit muss es gar nicht kommen. Denn bei Katy sind bereits fahrzeugspezifische Informationen hinterlegt. Wichtige Angaben wie die Stütz- und Anhängelast sind auf den ersten Blick einsehbar. Genau wie die Ausstattungsvariante und die zu kalkulierende Einbauzeit. Hier gab Robert Rump noch den wichtigen Hinweis: „Wenn ihr das zum ersten Mal an dem jeweiligen Fahrzeug nachrüstet, plant sicherheitshalber lieber ein Viertel mehr Zeit ein."

Jeder Anhängevorrichtung ist zudem eine ausführliche Einbauanleitung beigelegt (die übrigens auch online vorab abrufbar ist). „Und diese Anleitung gehört ins Fahrzeug", so Rump. Dort wird auch ausführlich erklärt, wie der Anhängerbetrieb richtig konfiguriert und freigeschaltet wird. Also alles doch nicht so schwierig.

Beispielhafte Anhängevorrichtung – mit starrem Kugelkopf.

Passende Tester: Prüfkoffer für Beleuchtung + Stecker

Universal Prüfkoffer/Testkoffer von Jaeger
- 7- und 13-polig, 12 V
- Für die Funktionsprüfung von 7- und 13-poligen Anhängersteckdosen am Fahrzeug
- Prüfungsumfang: Anhängerbeleuchtung, Anhängerblinkleuchtenüberwachung, Abschaltung Nebelschlussleuchten, Deaktivierung Einparkhilfe, Unterstützung von Fahrassistenzsystemen
- Technische Daten: PIN 9: Dauerplus und PIN 10: Ladeleistung; Leitungslänge: 4,5 m

Preis: € 199,27, JM-Nr. 609 00 59

Prüfgerät Anhängerbeleuchtung 12 Volt von Jaeger
- Zum Feststellen der Funktionsfähigkeit von Beleuchtungseinrichtungen mit 12 Volt Betriebsspannung an Anhängern
- CAN-Bus-geeignet
- Es können sowohl 13-polige Anhängerstecker nach ISO 11446 und 7-polige nach ISO 1724 geprüft werden
- Prüfbar sind die Funktionen „Dauerplus" am Pol 9 und „Ladeleitung" an den Polen 10 und 11 in 13-poligen Steckern
- Einzelprüfung der jeweiligen Anhängerlampe sowie Vollprüfung aller Anhängerlampen möglich

Preis: € 163,91, JM-Nr. 609 00 15

TOP3dabei? Anhängerkupplung (Kits)	JM-Nr.	Preis
Nissan Qashqai II	806 62 77	€ 283,15
Hyundai Tucson/Kia Sportage	806 64 80	€ 419,33
BMW 3er (ab Bj. 2011), BMW 4er (ab Bj. 2013)	806 65 55	€ 229,21

TOP3dabei? E-Sätze (Kits)	JM-Nr.	Preis
Opel Astra J, Opel Insignia A, Opel Zafira C	335 14 26	€ 97,30
VW T5, VW T6	335 79 51	€ 127,40
Ford C-Max, Ford Focus III, Ford Kuga II	335 09 07	€ 114,80

Gute Lösungen für Ihren Werkstattalltag

ULTRACAP BOOSTER

Startgeräte der neuesten Generation

Laden sich aus der Restenergie der schwachen Batterie.
CSC 12
JM-Nr. 609 02 44

KUNZER Qualität verbindet
kunzer.de

➤Auffahrrampe

Klappbare Auffahrrampe von JMP für das Aufladen von Motorrädern. Zum leichteren Transport ist die Rampe mit einem Handgriff sowie einer Verriegelung ausgestattet.

- Länge: 228 cm, Breite: 16,5 cm
- Gewicht: 7 kg, Tragkraft: bis 180 kg
- Material: High-Quality-Aircraft-Aluminium, Scharnier aus Stahl, Endteile aus Gummi

Preis: € 42,87
JM-Nr. 338 15 55

➤Ladungssicherung

JMP Zurrgurt mit Ratsche und Spitzhaken. Zur Ladungs- beziehungsweise Transportsicherung (gemäß DIN EN 12195-2).

- Länge: 5 Meter
- Gurtbreite: 33 mm
- Zurrkraft (LC): 450 daN
- Reißfestigkeit (BS): 900 daN

Preis: € 8,12
JM-Nr. 722 80 44

➤Beleuchtung

Heckleuchtensatz LED inno-1

- Für Anhänger bis 0,75 t Gesamtgewicht (<6 m Länge und ≤1,6 m Breite)
- Auch für Umrüstung geeignet
- Maße: 204 mm breit x 147 mm hoch
- Polanzahl: 8, Kabel: 2 / 5 m
- Leuchtfunktionen: Brems-, Schluss-, Blink-, Rückfahr-, Nebelschluss-, Kennzeichenlicht (seitlich), Rückstrahler

Preis: € 79,90, JM-Nr. 102 01 04

Anhänger liegen voll im Trend

Matthies hat sein Programm deutlich erweitert. Hier ein paar Klassiker und Leckerbissen.

➤Fahrwerk

Universal-Achsstoßdämpfer von AL-KO.

- Für Euro-Achsen Kompakt und Standard-Achsen B700
- Besseres Fahr- und Bremsverhalten, damit gesteigerte Stabilität – durch optimalen Fahrbahnkontakt, womit das gefährliche und ungewollte Hüpfen des Hängers abgedämpft wird
- Einzelachse: bis 1500 kg, Tandemachse: bis 3000 kg
- Länge eingeschoben: 260 mm, ausgeschoben: 410 mm

Preis: € 31,08, JM-Nr. 338 19 77

96 Seiten Teile-Vielfalt:
Kostenlos den Katalog bestellen (JM-Nr. 998 03 40).

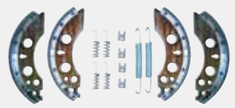
Themen von A bis Z (u. a.):
Achsstoßdämpfer, **B**linkgeber, **C**odiergerät, **D**DR-Anhänger-Zubehör, **E**lektrik, **F**ederriegel, **G**leitbuchse, **H**andgriffe, **I**nnenraumleuchten, **K**ielrolle, **L**ager, **M**otorrad-Ladungssicherung, **N**etze, **Ö**senschraube, **P**lanen, **R**adbolzen, **S**teckdosen, **T**ürscharniere, **U**nterlegkeile, **V**erlängerungskabel, **W**erkzeugkästen, **Z**ugrohre.

➤Bremse

Bremsbackensatz für AL-KO Radbremsen.

- Maße: 200 x 50 mm
- Passend für Bremsentyp AL-KO 2050/2051
- Inhalt: 4x Bremsbacken, 2 Sorten Zugfedern, 1 Sorte Druckfedern

Preis: € 50,65
JM-Nr. 338 01 77



➤Karosserie/Anbauteile

Kunststoff-Einachs-Kotflügel.

- Eckiger Kotflügel für die Montage am PKW-Anhänger mit einer Achse
- Auch für PKW-Anhänger aus DDR-Produktion
- Bezeichnung: HK PP 221212
- Material: PP COPOL (gemäß DIN 53453)
- Breite: 220 mm, Spannweite: 750 mm, Höhe: 330 mm

Preis: € 15,70, JM-Nr. 338 04 33

➤Rad und Reifen

Komplettrad für Anhänger.

- Felgengröße: 3,5 x 10 Zoll
- Reifengröße: 5,0 x 10 Zoll
- Lochzahl: 4, Mittenloch: 60 mm, Lochkreis: 100 mm
- ET: 0
- Bolzenausführung: Kegel
- Tragkraft: 437 kg

Preis: € 47,30
JM-Nr. 332 01 16

➤Elektrik/Elektronik

Anhängermodul LED AFC3.

- 10-polig
- 12 V

Preis: € 51,17
JM-Nr. 335 02 77

➤Zubehör

Staukasten Polyethylen.

- Für Anbau auf der V-Deichsel, mit Messingscharnieren, VA-Einsätzen und Schloss
- Länge: 550 mm, Breite: 250 mm, Höhe: 294 mm

Preis: € 67,50
JM-Nr. 338 75 45

➤Kugelkupplungen

Sicherheitskupplung WS 3000 D. Mit Spurstabilisierung. Von Winterhoff.

Diese Kupplung besitzt die bewährte Technik, bei der Reibelemente unter hohem Federdruck axial – das heißt: von hinten nach vorne – an die Kugel des Fahrzeugs gepresst werden. Denn nur so werden neben den gefährlichen Schlingerbewegungen auch die Nickbewegungen des Anhängers bereits im Ansatz unterdrückt.

Preis: € 334,25
JM-Nr. 338 40 62

Meine Wahl? Das Original!

- **NEU:** Glühkerzen, Glühzeitsteuergeräte und Zündspulen der Marke BERU von BorgWarner
- **NEU:** Ersatzteile für Allradkupplungen
- Hochwertige AGR-Kühler, AGR-Ventile und Turbolader in Original BorgWarner Qualität
- REMAN-Turbolader und AGR-Ventile
- Exzellenter Service und Support

BERU aftermarket.borgwarner.com

BorgWarner

„...NAGENDES PROBLEM GELÖST!“
(**AUTO BILD** Ausgabe 3/18)

MARDER STOP&GO®

WIR SIND MARDERABWEHR

4 JAHRE

www.stop-go.de

*Art. 07571 | 07542

„Mit Uni ist Matthies weit vorne“

Onlinekatalog für fahrzeugungebundene Teile wird ständig weiterentwickelt. Das kommt gut an.

Roland Jäckel findet bei dem Besuch in seiner Werkstatt (und die seines Zwillingsbruders, siehe Seite 6) auch kritische Worte. Aber in einem Punkt kommt er regelrecht ins Schwärmen: „Bei Uni findet man sofort die Teile, die man sucht“, sagt er, „das ist ein absolutes Vorzeigeprogramm.“ Und: „Damit ist Matthies ganz weit vorne.“ Tatsächlich steckt der Großhändler viel Energie und Manpower in die Software, unter der Universalartikel, also fahrzeugungebundene Teile, zu finden sind (z. B. Anhängerteile, Verbrauchsmaterialien, Werkzeuge, Werkstattausrüstung). Künftig werden wir an dieser Stelle wichtige Produkte und Bereiche vorstellen.

▪ **Uni bietet:** Bilder und Beschreibungen, technische Infos, verwandte Artikel, Sicherheitsdatenblätter (z.B. Bremsenreiniger), Videos und vieles mehr.

➤ JMP-Batterieladegeräte

Stützbetrieb immer wichtiger

Die JMP-Skan-Serie umfasst fünf Modelle – von 1 bis 120 Ampere. Damit decken die Ladegeräte alle gängigen Batterietypen ab. Das Leistungspaket reicht, je nach Modell, vom schnellen Aufladen, über die Erhaltungsladung bis hin zum Stützbetrieb (ab Skan 8.0).

▪ **Uni:** > Elektrik > Batterie > Ladegeräte

JMP Skan 1.0
- **Ladespannung:** 6 – 12 V
- **Ladestrom:** 1 A
- **Laden von Batterien:** 2 – 32 Ah
- **Ladeerhaltung:** 2 – 50 Ah
- **Maße:** 180 x 80 x 40 mm
- **Gewicht:** 0,5 kg
- **Anschlusskabel:** 2,1 m

Preis: € 29,30
JM-Nr. 609 01 96

JMP Skan 4.0
- **Ladespannung:** 12 V
- **Ladestrom:** 1 – 4 A
- **Laden von Batterien:** 4 – 80 Ah
- **Ladeerhaltung:** 4 – 120 Ah
- **Maße:** 190 x 80 x 50 mm
- **Gewicht:** 0,75 kg
- **Anschlusskabel:** 2,1 m

Preis: € 38,13
JM-Nr. 609 01 97

JMP Skan 8.0
- **Ladespannung:** 12 V
- **Ladestrom:** 2 – 8 A
- **Laden von Batterien:** 5 – 160 Ah
- **Ladeerhaltung:** 5 – 250 Ah
- **Maße:** 230 x 100 x 65 mm
- **Gewicht:** 1,0 kg
- **Anschlusskabel:** 2,1 m

Preis: € 52,82
JM-Nr. 609 01 98

Extra viel Power: Zwei besonders leistungsstarke Typen wurden entwickelt: das **Skan 60.0** und das **Skan 120.0**. Sie sind sowohl zum schnellen Aufladen geeignet als auch zur langfristigen Erhaltungsladung. Außerdem retten sie tiefentladene Batterien und verfügen über eine Versorgungsfunktion.

JMP Skan 60.0
- **Ladespannung:** 12 V
- **Ladestrom:** 5 – 60 A
- **Laden von Batterien:** 5 – 600 Ah
- **Ladeerh.:** 5 – 1800 Ah
- **Maße:** 300 x 400 x 150 mm
- **Gewicht:** 5,9 kg
- **Anschlusskabel:** 2,7 m

Preis: € 473,33
JM-Nr. 609 01 99
0%-Finanzierung
(12 Monate): € 39,44 mtl.

JMP Skan 120.0
- **Ladespannung:** 12 V
- **Ladestrom:** 10 – 120 A
- **Laden von Batterien:** 5 – 1200 Ah
- **Ladeerh.:** 10 – 3600 Ah
- **Maße:** 350 x 450 x 150 mm
- **Gewicht:** 8,8 kg
- **Anschlusskabel:** 2,7 m

Preis: € 692,31
JM-Nr. 609 02 00
0%-Finanzierung
(12 Monate): € 57,69 mtl.

➤ JMC-Öle

Weil die Hersteller-Freigabe zählt

Die Ölmarke JMC bietet ein vielfältiges Programm für Werkstätten. Vom Auto bis zum Motorrad. Vom Getriebe-, Hydrauliköl bis zum Motoröl. Und darüber hinaus. Um eine korrekte Wartung nach Herstellervorgaben durchführen zu können, benötigt die Werkstatt einen Schmierstoff, der über eine Freigabe verfügt. JMC-Öle haben alle notwendigen Freigaben wichtiger Hersteller. Es genügt, bei Uni die gewünschte Freigabe-Nummer einzugeben, schon erscheint das richtige Öl. Angeboten werden 1-Liter-, 5-Liter-, 20-Liter- und 60-Liter-Gebinde. Auch über den Öl-Finder können Werkstätten Schmierstoffe suchen.

▪ **Uni:** > Öle > PKW & NKW

➤ Arbeitsschutz

Unerwartete Artikel gefunden

Arbeitsschutz ist mehr als nur die richtige Kleidung. Auch eine entsprechende Ausstattung im Betrieb gehört dazu. Zum Beispiel auch Feuerlöscher, Brandmelder und Gefahrenschilder. Artikel, die nicht jeder im Matthies-Sortiment erwartet hätte. Aber Uni hilft auch hier den Werkstätten weiter. Gerade in Betrieben, die häufig Schweißarbeiten erledigen oder HV-Fahrzeuge reparieren, sollten vorbeugende Maßnahmen erfolgen. Da greift die alte Weisheit: Vorsicht ist besser als Nachsicht.

▪ **Uni:** > Arbeitsschutz & Schutzkleidung

Feuerlöscher
- Füllung: 1 kg (links)

Preis: € 11,92
JM-Nr. 228 00 14

- Füllung: 2 kg (Mitte)

Preis: € 19,44
JM-Nr. 228 00 22

- Füllung: 6 kg (rechs)

Preis: € 35,94
JM-Nr. 228 01 05

Schweißer-Schutzhelm
- Automatik-Schweißer-Schutzhelm Gys Alien True Color XXL
- Mit extragroßem Sichtfeld (100 x 90 mm) und ansprechendem Design
- Für MIG-, MAG-, WIG- und MMA-Schweißen sowie Schleifarbeiten
- True-Color-Technologie sorgt für natürliche Sicht, dadurch keine künstlich wirkenden Farben beim Verdunkeln (Grünstich)
- Schleif- oder Schweiß-Modi von außen einstellbar

Preis: € 129,00
JM-Nr. 659 01 19

Hochspannungszeichen
- Gefahrenschild
- Für Arbeiten an Hybrid- & elektrischen Fahrzeugen (Hochvolt-Fahrzeuge)
- Für Wand-/Tür-Montage
- Größe: 300 x 210 mm
- Für In- und Outdoor

Preis: € 29,95
JM-Nr. 699 66 42

Rauchmelder
- Fotoelektrischer Rauchmelder H-AL
- Inklusive Lithium-Batterie (10 Jahre), nicht tauschbar
- Warnton bei niedrigem Batteriestand
- Optische Anzeige der Testfunktion mit Testknopf- zur Funktionsprüfung
- Zur Wand- oder Deckenmontage geeignet
- Sicherheitsclip zum Verhindern des Aufhängens des Melders ohne Batterie
- Signalton: 85 dB

Preis: € 29,93
JM-Nr. 699 03 17

Blick ins Lager: Matthies verleiht inzwischen über 350 verschiedene Mietwerkzeuge.

➤ Mietwerkzeug

Jetzt auch in Uni online reservieren

Wer ein Mietwerkzeug erst zu einem späteren Zeitpunkt brauchte, musste die Reservierung bisher telefonisch durchgeben. Ab sofort ist dies auch online möglich. Die Ampelfunktion zeigt die Verfügbarkeit an. Einfach das Werkzeug heraussuchen, im rechten Bildschirmbereich das Kalender-Symbol anklicken. Sogar eine längere Mietdauer als die üblichen drei Tage ist möglich.

▪ **Uni:** > Mietwerkzeuge

www.matthies.de > Uni

„Die Autofahrer, die bei euch eine neue Steuerkette bekommen, werden zu Stammkunden“, erklärte Jörg Schoer (l.) augenzwinkernd (hier in Kiel)

Wartungsarm: ja. Wartungsfrei: nein. Auch die Steuerkette unterliegt einem gewissen Verschleiß. Verschiedene Gründe führen zu Ausfällen – und zu Aufträgen.

Ärgerlich für Kunden, lukrativ für Betriebe

Eigenschaften	Hülsenkette	Rollenkette	Zahnkette	Zahnriemen
Verschleißfestigkeit	+++	++	o	+++
NVH-Verhalten	o	+	++	++
Reibung	+++	++	o	+++
Leistungsdichte	++	+	+++	o
Bauraum	++	++	++	–
Kosten	++	+	o	+

Legende: + positive Bewertung | o neutral | – negative Bewertung

Es gibt unterschiedliche Kettentypen, oben die Vor- und Nachteile. Mit NVH sind unerwünschte Geräusche gemeint. Rechts zum Vergleich: der Zahnriemen. **Quelle:** Peter Bauer: „Kettensteuertriebe“, Seite 7

Marktanteil steigt

In den letzten Jahren hat sich der Marktanteil der Steuerkette als Antriebselement deutlich erhöht. „47 % der neu zugelassenen Fahrzeuge haben einen Kettentrieb verbaut“, erklärte Referent Schoer von Schaeffler. Tendenz: steigend. Warum sich das Mehrheitsverhältnis vom Zahnriemen in Richtung Steuerkette verschiebt, hat mehrere Gründe. Einer ist sicher die Forderung nach einer auf die Motorlebensdauer abgestimmten Auslegung des Steuertriebs und auftretende Lebensdauerprobleme bei Motoren mit Zahnriemensteuerung. Ein anderer ist, dass Motoren mit Zahnriementrieb aufgrund der im Vergleich zur Kette größeren Breite des Zahnriemens deutlich mehr Bauraum benötigen.

Gleich zu Beginn seines Vortrags stellt Jörg Schoer klar. „Es gibt nicht nur einen Grund, warum Probleme mit der Steuerkette auftreten können.“ Vielmehr seien es verschiedene Einflüsse, die zu Fehlfunktionon oder gar Ausfällen führen können, so der Experte von Schaeffler. Kalter Motor durch Kurzstrecken, falsches Öl, nicht eingehaltene Wechselintervalle – das alles verträgt das Bauteil nicht gut.

Natürlich wissen die anwesenden Werkstatt-Profis längst, dass auch die Steuerkette nicht wartungsfrei ist, wie es gern behauptet wird. Wartungsarm: ja. Wartungsfrei: nein. Denn wie jedes Bauteil unterliegt auch sie einer gewissen Abnutzung.

Schoer: „Es kommt auch immer darauf an, wie und wo das Fahrzeug eingesetzt wird.“ Bestes Beispiel sei das Auto seiner Frau. 80.000 Kilometer stehen auf dem Tacho. Das Problem: „Der Wagen fährt immer nur Kurzstrecke.“ 20 Kilometer zur Arbeit hin und wieder zurück. „Der Motor wird also nie richtig warm.“ Folge: Der Verschleiß erhöht sich, die Kette längt sich.

Ein Riesen-Thema sei auch das Öl. Nicht eingehaltene Wechselintervalle oder die Verwendung von minderwertigem Schmierstoff (anstelle der vom Hersteller vorgeschriebenen Spezifikation) begünstigen die vorzeitige Ermüdung. Schmutz im Öl hat den gleichen Effekt, ebenso eine schlechte Schmierung. Die Reibung erhöht sich, Metallabrieb und eine Längung der Kette sind die Folgen. Die kann aber auch im normalen Fahralltag auftreten. Diese Längung kann zum Überspringen einzelner Zähne auf den Zahnrädern führen, was in der Regel einen Motorschaden verursacht. Doch auch ohne Übersprung kann eine gelängte Steuerkette die Steuerzeiten verändern – mit Auswirkungen auf die Emissionswerte und Fahrleistungen.

Da die Kettentriebkomponenten im Verborgenen arbeiten (meist in einem geschlossenen Kettenkasten), fällt ein Verschleiß der Kette bei den Inspektions- und Wartungsarbeiten nicht immer auf. Rasselt dagegen die Steuerkette beim Starten beziehungsweise Anlassen oder auch beim Kaltstart des Motors, dürften mit hoher Wahrscheinlichkeit die Steuerkette und/oder Komponenten des Steuertriebs defekt sein und können im schlimmsten Fall ausfallen.

Mietwerkzeug. Werkstätten können Spezialwerkzeug für Steuerketten mieten (auch online). Der Fahrer bringt's und holt es nach drei Tagen wieder ab.

Beispiel Werkzeugsatz für Ketten von MB (oben).
Preis: € 67,26 (3 Tage)
JM-Nr. 614 20 66

▪ **Weiteres Mietwerkzeug:** > Uni > Mietwerkzeug

Ein merklich unruhiger Lauf des Motors sowie Leerlaufgeräusche (Klackern) können ebenso erste Anzeichen einer verschlissenen, gelängten oder defekten Steuerkette sein. Bei einer schon stark gelängten Kette ist oftmals ein Leistungsverlust oder ein Ruckeln des Fahrzeugs spürbar. Eine blinkende oder leuchtende Motorkontrolllampe weist den Fahrer dann auf einen Defekt des Steuertriebs hin.

Wichtig: Muss der Mechatroniker die Steuerkette tauschen, sollte er unbedingt auch die angrenzenden Bauteile des Kettentriebs erneuern. Montagekits helfen hier schnell weiter. Sie enthalten alle Komponenten wie Kettenräder, Kettenspanner sowie erforderliche Dichtungen und weitere Montageteile.

Nach dem Ersetzen der Kettentriebkomponenten gilt es – bevor der Antrieb von Hand durchgedreht wird –, das beigefügte Kettenadditiv auf Kette und Kettenräder aufzutragen. Gegenüber herkömmlichem Motoröl entsteht damit Unternehmensangaben zufolge bis zu 20 Prozent weniger Verschleiß während der Einlaufzeit am Kettentrieb. Der Einbau hat nach Herstellervorgaben unter Verwendung vorgeschriebener Spezialwerkzeuge zu erfolgen.

▪ **Tagestraining** „Zahnriemen und Steuerkette – Kontrolle, Instandsetzung und Montage“. Weitere Infos: matthies.de > Trainings & Infos > Trainmobil

Verschleißgründe

Weniger Zylinder, mehr Kettenprobleme. So lässt sich die Folge von Downsizing beschreiben. Es wirken schlichtweg höhere Verbrennungsdrücke, so Jörg Schoer. „Die Motoren sind hoch verdichtet und oft mehrfach aufgeladen.“ Folge: Der Kettentrieb wird stärker beansprucht.

Hauptursachen für vorzeitigen Verschleiß sind:

- Überziehen der Wartungsintervalle
- Ölverdünnung mit Kraftstoff
- Rußpartikel im Öl
- Kondenswasser im Öl
- Metallpartikel im Öl
- Verwendung falschen Öls
- Mangelschmierung
- Filigrane Kettentriebkonstruktionen

Bosch DAS 3000

Das Kalibriergerät wird über eine separate Software gesteuert.

- Fahrwagen und Kalibriergestell
- VW-Multifunktionstafel (Frontkamera + Radar)
- Präzisions-Messbalken für Multi-Target-Shop
- Integriertes Dual-Kamera-Set
- Universal-Radhalter mit Target (Set)
- Abstandsmesshilfe
- Software für die computergesteuerte Ausrichtung (über DDM)

Preis: € 8.332,20
JM-Nr. 668 04 20
Finanzierung 48 Monate: € 187,47 mtl.

Das perfekte Zusammenspiel

Für Karosseriefachbetriebe, Glasspezialisten, aber auch universell aufgestellte Kfz-Profis werden Kalibriervorrichtungen immer wichtiger.

Werkstätten stehen immer häufiger vor der Aufgabe, zahlreiche Assistenzsysteme nach einer Reparatur einzustellen. Das Kalibriergerät CSC-Tool haben wir bereits vorgestellt. Es harmoniert prima mit Hella-Gutmann-Testern.

Wer mit Bosch-Geräten arbeitet, hat die Möglichkeit, mit dem DAS 3000 eine computergesteuerte Kalibriervorrichtung zu nutzen. Dank unterschiedlicher Kalibriertafeln eignet sich das Gerät für den Einsatz an allen gängigen Fahrzeugen. Im Lieferumfang enthalten ist eine multifunktionale Tafel der VW-Gruppe, welche sich für die Kalibrierung von Frontkameras sowie – vertikal montiert – für die Radarkalibrierung eignet. Farbige Halterungen ermöglichen ein schnelles Einhängen der Tafeln auf vordefinierten Positionen. Somit ergeben sich etwa für VW-Modelle und BMW kurze Rüstzeiten. Integrierte Kameras und geführte Softwareabläufe messen danach die Distanz zum Fahrzeug sowie die Ausrichtung auf die Fahrachse komplett digital. Eben ein perfektes Zusammenspiel.

■ **Abendschulung*** „Moderne Diagnosetechnik für Fahrerassistenzsysteme“: **21.07.** Rotenburg, **22.07.** Uelzen, **13.10.** Rostock, **14.10.** Schwerin, **3.11.** Heide, **4.11.** Flensburg. **Infos:** matthies.trainingsfinder.de

*Terminänderungen durch die Folgen der Corona-Krise sind möglich.

HGS CSC-Tool

- Kalibrierung der Frontkamera für den Spurhalte-Assistenten, des Radarsensors für das ACC (optional) und der Kamera fürs adaptive Lichtsystem
- Kombinierbar mit mega macs 77, mm 66, mm 56, mm 42 SE, mm PC
- Bestehend aus: Grundträger mit Justierbalken, zwei Radaufnehmern und VAG-Kalibriertafel
- Optional weitere Module

Preis: € 5.478,66
JM-Nr. 678 00 30
Finanzierung 48 Monate: € 123,27 mtl.

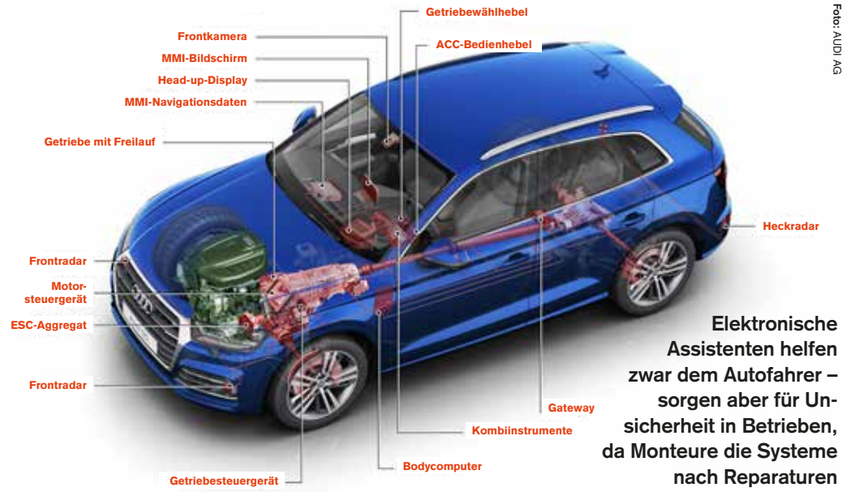
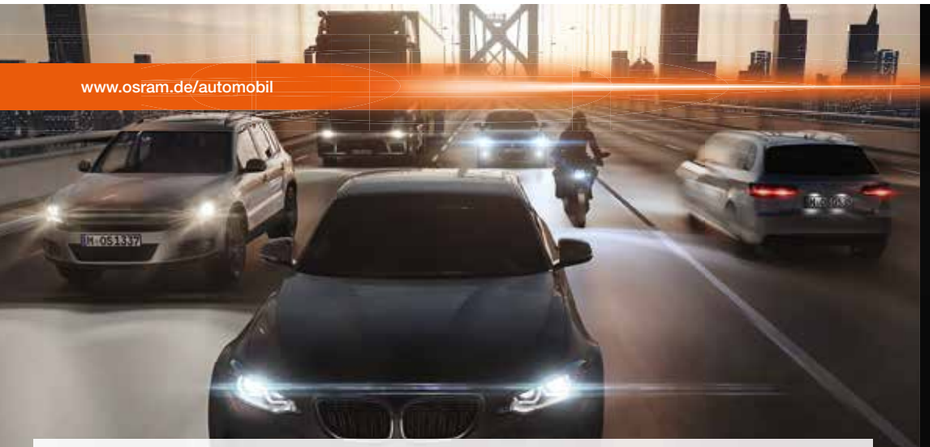


Foto: AUDI AG

Elektronische Assistenten helfen zwar dem Autofahrer – sorgen aber für Unsicherheit in Betrieben, da Monteure die Systeme nach Reparaturen kalibrieren müssen.

Beispiel Audi Q5. Nicht nur im gehobenen Preissegment steigt die Anzahl der Assistenzsysteme (oben Q5, Bj. 2006) – auch in der Kompaktklasse sind elektronische Helfer wie Abstandsregelung, Spurhalte- oder Nachtsichtassistent längst angekommen. Und diese filigrane Sensorik bedarf natürlich einer präzisen Behandlung. Deswegen bewahren viele Werkstätten lieber Distanz. Doch Kalibriergeräte wie das CSC-Tool und das DAS 3000 nehmen die Arbeit ab. Monteure können beide Tools bei einem Extra-Date ausprobieren (siehe links).

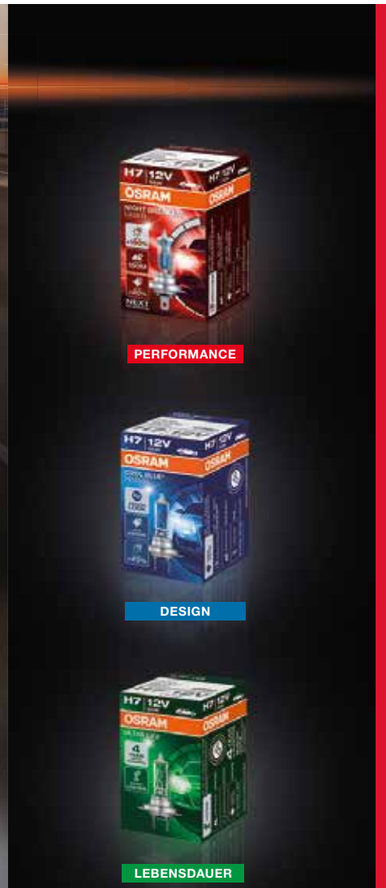


Mehr Umsatz für Ihr Lichtgeschäft
Mit Argumenten Kunden begeistern

Mehr Licht? Perfektes Design? Verlängerte Lebensdauer? Durch Ihre kompetente Beratung bietet jede Reparatur die Chance für mehr Lichtgeschäft. Darüber hinaus können Sie sich darauf verlassen, dass OSRAM erstklassiger Produkte liefert, egal ob Halogen oder Xenon. Und da Lampen immer paarweise gewechselt werden sollten, profitieren Sie bei jedem Austausch doppelt.
Vertrauen Sie auf OSRAM – die Nr. 1 in der Automobilbeleuchtung.

Licht ist OSRAM

OSRAM



Milwaukee
Nothing but HEAVY DUTY.™

M12 EIN SYSTEM ÜBER 80 TOOLS

M18 EIN SYSTEM ÜBER 165 TOOLS

Nicht nur für Luxus-Schlitten

Die Luftfederung ist in der Mittelklasse angekommen. Der Reparaturbedarf steigt.

Die meisten Probleme bei Luftfederungen lassen sich auf Undichtigkeit zurückführen, welche durch Alterung entsteht.

Die Termine 2020

Kostenlose Abendschulung „Arnott: Luftfederungssysteme“. Dauer: jeweils von 18–20 Uhr.

Termine*:
11.08. Hamburg-City Süd
12.08. Stade
29.09. Uelzen
20.10. Kiel
21.10. Lübeck
03.11. Rostock
04.11. Schwerin

Infos und Anmeldung:
matthies.de > Trainings & Infos > Trainmobil

* Terminänderungen durch die Folgen der Corona-Krise sind möglich

Immer mehr Fahrzeuge werden mit Luftfederung ausgeliefert. Damit wächst auch die lukrative Auftragslage. Denn Luftfederbeine sind Verschleißteile und sollten alle sechs bis zehn Jahre erneuert werden. Aufgebrauchte Luftfedern erhöhen ansonsten das Risiko von Kompressorausfällen.

Bei Schäden bemerkt der Autofahrer möglicherweise, dass eine Seite oder das gesamte Auto niedriger liegt als sonst. Sobald jedoch der Kompressor anspringt, können sich Druck und Bodenfreiheit wieder auf den Normalwert einpegeln. Trügerisch. Denn wenn solche Lecks nicht behoben werden, können diese winzigen Löcher größer werden und schließlich den Luftkompressor überfordern. Oder aber die Pumpe brennt aufgrund von Überhitzung durch. Folge: Das Fahrzeug ist nicht in der Lage, sich selbst zu nivellieren. „Undicht wird gewöhnlich zuerst die Faltkante des Schlauchs“, so Hersteller Arnott. „Die Lebenserwartung des Gummis verkürzt sich, wenn Wasser oder Schmutz eindringt.“

▪ **Was nun?** Wie Monteure teilweise mehrere Stunden Montagezeit sparen können (Stichwort E-Klasse W 211) und was sie bei der Reparatur beachten müssen, bekommen sie auf einer Abendschulung erklärt. Termine links.

Artikel (mit Fahrzeug-Zuordnung)	**JM-Nr.**	**Preis**
Luftfeder, hinten (für BMW 5er Gran Turismo F07 Bj. 09–17/5er Touring F11, Bj. 09–17)	391 50 00	€ 199,68
Luftfeder, hinten (für Mercedes-Benz E-Klasse T-Modell S211, Bj. 03–09)	391 50 03	€ 242,31
Luftfeder, hinten rechts (für Mercedes-Benz CLS C 218, Bj. 11–17 / E-Klasse W 212/S 212, Bj. 09–16)	391 50 08	€ 257,78
Luftfederbein vorne l., Austauschteil (für MB CLS C 219, Bj. 04–11/E-Klasse W 211/S 211, Bj. 03–09)	391 55 03	€ 396,04 (zzgl. Pfand)

Austausch von Luftfeder-Elementen: Das müssen Monteure beachten

1. In 90 Prozent der Mängel leuchtet eine Störung auf. Oft beschreiben Kunden dann Symptome wie „falsche Ausrichtung des Fahrzeugs“. Undichtigkeiten lassen sich jedoch nicht immer direkt aufspüren. Diese müssen bei verschiedenen Höhenstellungen im System überprüft werden. Natürlich empfiehlt es sich, Fehlercodes auszulesen.

3. Funktioniert der Kompressor nicht, liegt dies meist an einer Undichtigkeit. Dann muss er das System ständig mit Luft aufpumpen. Auf einen solchen Dauerbetrieb ist er aber nicht ausgelegt. Dadurch kommt es früher oder später zu einem Ausfall.

2. Die Defekte können an den Höhensensoren, Luftfedern, Leitungen oder Ventilen liegen. Der Bereich, an dem sich die Luftfederbälge ausbuchten, trocknet mit der Zeit aus, wodurch kleine Risse entstehen. Prüfen Sie das System auf Undichtigkeiten – etwa ganz klassisch mit Seifenwasser (Bild). Die Luftleitungen oder die Fühlerhebel der Höhensensoren können auch beschädigt sein. Zum Testen des Kompressors sollten Sie ihn mit einem Diagnosegerät verbinden. Baut sich trotz Betrieb des Kompressors kein Druck auf? In diesem Fall kann die Kompressorleistung zu niedrig sein. Ersetzen Sie ihn oder versuchen Sie die Ursache für den Kompressordefekt zu ermitteln.

4. Lösen Sie zunächst die alten Luftfederbeine und bauen Sie diese aus (großes Bild auf der linken Seite). Lesen Sie die Einbauanleitung und montieren Sie die neuen Luftfedern/Federbeine. Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse sauber sind, und schließen Sie dann die Luftleitungen an.

5. Bocken Sie das Fahrzeug so auf, dass die Luftfedern ausgefahren und nicht belastet sind. Starten Sie den Motor und warten Sie einige Minuten. Prüfen Sie, ob die Luftfedern aufgepumpt sind. Senken Sie das Fahrzeug langsam ab. Das System sollte nun den Druck aufrechterhalten.

Die Handgriffe müssen beim Scheibentausch sitzen. Mit ein wenig Routine spielen sich die Abläufe aber schnell ein.

Um sich ein künftiges Geschäftsfeld zu sichern, sollten sich Werkstätten unbedingt mit dem Scheibenwechsel befassen. Matthies hilft – mit schneller Lieferung, Trainings, Kalkulation und Entsorgung.

Vier Bausteine fürs große Glas-Glück

Jede zweite freie Werkstatt repariert keine Glasschäden (siehe Kasten). Die Gründe hierfür gleichen sich: zu kompliziert, zu wenig Erfahrung, zu viel Ärger mit Versicherungen. Dabei weist etwa der ZDK seit Jahren auf vergleichsweise einfach zu erwirtschaftende Umsätze hin.

Sicher gehört das Autoglas-Geschäft nicht zu den einfachsten. Dafür aber zu den lukrativsten. Und wenn künftig andere Service-Felder wegbrechen sollten – das Autoglas bleibt. Wir zeigen vier Bausteine, die den Weg zum großen Glas-Glück ebnen. Und das Potenzial ist groß: Laut DAT-Report (2018) sind etwa sieben Prozent der Autos mit nicht reparierten Glasschäden unterwegs.

BAUSTEIN 1

Ausbildung. Zugegeben: Der Scheibentausch erfordert handwerkliches Geschick. Und ja: Die Reparatur ist deutlich komplexer geworden – zum Beispiel durch Abstandsregler, Bremsassistenten oder Kamerasysteme, die in oder an der Scheibe verbaut sind (siehe auch Seite 30). Doch wie viele andere Techniken ist auch die Scheibenreparatur eine Sache der Übung. Schließlich tauscht auch bei den Ketten, die das Geschäft dominieren, ein Mensch die Scheibe. Und auch der hat es vorher gelernt.

Matthies bietet über Trainmobil Schulungen an, die alles notwendige Wissen vermitteln: „Wir erklären das Thema Autoglas von A bis Z“, verspricht Trainer Michael Nowak. „In diesem Training zeigen wir alle wichtigen Schritte.“ Angefangen bei der Vorplanung des Scheibenwechsels über die korrekte Identifikation, die Besonderheiten bei einem Head-up-Display bis hin zur Kalibrierung der Sensorik. Mit der wachsenden Routine im Alltag verliert dann das Thema nach und nach seinen Schrecken. Außerdem hat Trainmobil zwei „So geht's“-Ratgeber zum Nachschlagen herausgegeben:

- **„Autoglas spezial“**
(€ 28,90, JM-Nr. 998 17 03)
- **„Autoglas kompakt“**
(€ 15,90, JM-Nr. 998 17 01)

BAUSTEIN 2

Verfügbarkeit: Kaum ein Händler hält so viele Windschutzscheiben vor wie Matthies. „Alle gängigen Scheiben können wir innerhalb weniger Stunden liefern“, erklärt Vertriebschef Thomas Kleist. Über Katy lässt sich das passende Modell ermitteln und direkt bestellen. „Spätestens am nächsten Tag ist die Scheibe da.“ Von Front-, Heck- und Seitenscheiben bis zu Dachschiebefenstern.

BAUSTEIN 3

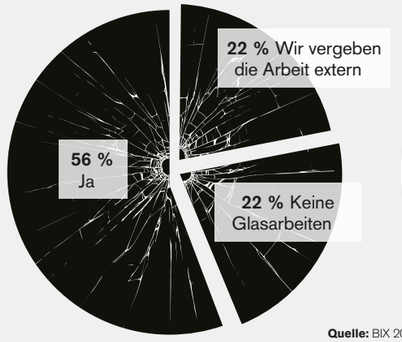
Versicherungen: Neben der Unsicherheit, folgenreiche (und teure) Fehler bei der Scheibenreparatur zu begehen, hält viele Betriebe die Abrechnung mit Versicherern vom Glasgeschäft ab. Glasreparaturen gelten als klare Nummer eins bei kaskoregulierten Schäden. Mit dem „Glasschadenportal“ gibt Matthies den Werkstätten aber auch hier ein nützliches Hilfsinstrument an die Hand. „Die maßgeschneiderte Web-Anwendung umfasst die komplette Auftragsbearbeitung von der Scheibenidentifikation über die Bestellung bis hin zur Rechnungsstellung mit Abtretung“, so Thomas Kleist. „Es ist eine einfache und kostengünstige Lösung, um Glasaufträge zu kalkulieren.“ Anmelden auf: matthies.de > Autoglas.

BAUSTEIN 4

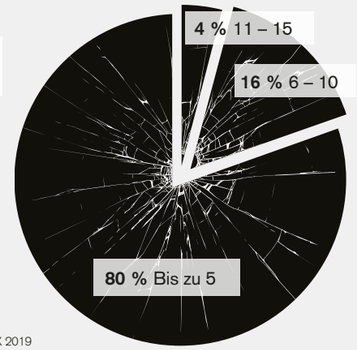
Entsorgung: Die alten Scheiben sammelt und entsorgt Matthies. Heißt: Selbst ums Altglas müssen sich die Werkstätten nicht kümmern. Matthies übernimmt also auch die mit der Entsorgung verbundenen Kosten.

Umfrage: Geschäftsfeld Autoglas bei freien Werkstätten

Reparieren Sie Glasschäden im Betrieb selbst?



Wie viele Glasschäden reparieren Sie im Monat?



Quelle: BIX 2019

Luft nach oben. Nur jede zweite Werkstatt nutzt die Chance, mit Autoglas die Bilanzen aufzupolieren. So kompliziert für manchen Betrieb das Geschäftsfeld erscheint, so hoch liegen doch die Margen, wenn die Abfolgen erst einmal sitzen. Immerhin 22 % nehmen die Provision mit, wenn sie den Auftrag extern vergeben. Wer Scheiben repariert, hat monatlich meist bis zu fünf Fälle in der Werkstatt. Nur wenige machen mehr.

Grundausstattung: Natürlich gehören zu einer professionellen Scheibenreparatur noch mehr Produkte als die Auswahl unten. Aber damit haben Werkstätten ein Grundgerüst, um im Glasgeschäft anzugreifen. Viele weitere Tools finden Sie auf: matthies.de > Uni > Werkzeug > Spezialwerkzeug Allgemein > Scheibenreparatur

Profi-Ausglasungswerkzeug
Einfache Bedienung ermöglicht Anwendung ohne zweiten Mitarbeiter. Inhalt: Einfach-, Doppelsauger, Schneiddraht.
Preis: € 383,50
JM-Nr. 627 00 94

Scheibenbock
Preis: € 102,64
JM-Nr. 627 11 18

Austrennschnur (50 m)
Preis: € 38,93
JM-Nr. 627 00 95

Saugheber
Preis: € 3,77
JM-Nr. 624 03 52

JMP Schaber-Satz
Ideal zum Entfernen von Dichtungsresten beim Wechsel von Autoscheiben.
Preis: € 17,50, JM-Nr. 634 01 78

Scheiben-Schneidesatz
Scheibentrenn-Werkzeug, Alu-Ziehgriff, Durchstechahle, Vierkant-Draht, 50 m Rolle.
Preis: € 95,93, JM-Nr. 627 16 05

Scheibenreparatursatz
Zum professionellen Füllen und Glätten von kleineren Schäden (z. B. Steinschlag).
Preis: € 291,05, JM-Nr. 627 00 61

Elektro- und Hybridfahrzeug geeignet

R134a und R1234yf in nur einem Gerät

Kältemittelwechsel innerhalb weniger Minuten

Freigaben durch viele namhafte Hersteller

TEXA

www.texadeutschland.com

Über 20 Jahre alt: der erste Audi TT (8N) im Jahr 1998. Links ein Blick ins sportliche Cockpit.

Die Tage des Audi TT sind gezählt

Ingolstädter VW-Tochter plant keinen direkten Nachfolger. Das sportliche Auto kam 1998 auf den Markt. Auf Basis der Golf-IV-Technik entwickelte sich schnell eine Erfolgsgeschichte.

Ein wenig galt die ungeschriebene Regel: Wer einen TT fährt, bemüht sich beim Kennzeichen auch um genau diese Initialen hinter den Ortsbuchstaben. Nicht wenigen gelang dies. Nur eine Anekdote rund um den Sport-Audi.

Als die Ingolstädter den TT Ende der 90er-Jahre auf Deutschlands Straßen losließen, ahnten sicher nur wenige, dass hier ein kommender Klassiker geboren wurde. Aber sein klares Design war gleich ein Hingucker. Ähnlich außergewöhnlich war auch das Fahrverhalten des TT. Der Durchschnittsfahrer schien überfordert, anfangs sorgten einige Unfälle für Schlagzeilen. „Wer bei hohem Tempo in Kurven das Gas lupfte, wurde schlagartig vom eigenen Heck überholt“, schrieb die „Auto Bild“. Und Rallye-Legende Walter Röhrl urteilte damals im NDR: „Nicht schlecht, aber für den normalen Menschen zu gefährlich. Wenn der bei 200 das Gas wegnimmt, fährt der rückwärts. Und das kann nur einer auf der Welt, der heißt Röhrl.“ Später sorgten eine bündigere Fahrwerksabstimmung sowie ESP und ein Heckspoiler für mehr Sicherheit.

Ordentlich Power: Die Motorisierung der zweiten Auflage des TT reicht von 160 PS (1.8 TFSI) bis 360 PS (RS plus).

Fotos: Unternehmensarchiv der AUDI AG

Überraschend und auf den ersten Blick nicht erkennbar war für viele, dass hinter dem TT die Golf-Technik steckt. Die erste Generation (8N/1998–2005) basiert auf dem Golf IV, die zweite (8J/2006–2014) auf dem Golf V und die dritte Serie (FV/seit 2014) auf dem Golf VII.

Vor allem die mittlere TT-Reihe schneidet im Mängelranking immer im Spitzenbereich ab (übrigens besser als viele Familienkutschen). Auch deswegen gewinnt der TT bei Sammlern an Bedeutung. Aber: Der Bestand an originalen, unverbrauchten Exemplaren ist eher gering.

Pluspunkte sammelt der Audi-Sportwagen in verschiedenen Bereichen. Beispiel Fahrwerk: Mängel an der Lenkung: Fehlanzeige. Rost – ebenfalls unbekannt. Auch das bei Sportwagen häufig hoch beanspruchte Fahrwerk gilt als überaus haltbar. Beispiel Licht: „Der TT leuchtet in allen Baujahren deutlich zuverlässiger als der Durchschnitt“, ist im „TÜV-Report 2019“ nachzulesen.

Kleiner Zacken in der Krone sind die Bremsen. Zumindest in der dritten Generation waren überdurchschnittlich viele mangelhafte Bremsscheiben festgestellt worden. Aber der Wirksamkeit von Fuß- und Handbremse tut das keinen Abbruch. Auch Schläuche und Leitungen sind in Ordnung. Wenn Audi bald also ernst macht und den TT einstellt, gewinnt das Modell sicher noch einmal an Wert (und Kult) hinzu.

Zweite Generation: Der Audi TT (8J) erschien 2006.

Teile Audi TT (8N3) Bj. 98-06, 180 PS	JM-Nr.	Preis
Bremsscheibe ATE, Vorderachse	422 00 18	€ 73,99
Bremssattel, Hinterachse links	443 47 00	€ 70,95
Mittelschalldämpfer Gummihalter, Stück	376 76 21	€ 1,93
Antriebswellengelenksatz, radseitig	401 22 82	€ 25,96
Federbeinstützlager mit Kugellager, Vorderachse	390 17 09	€ 10,75
Stoßdämpfer, Hinterachse	398 77 16	€ 39,61
Federteller, Vorderachse oben	390 90 17	€ 4,14
Sensor Leuchtweitenregulierung (Xenonlicht)	142 03 22	€ 40,78
Öldruckschalter	145 87 93	€ 7,67

Teile Audi TT (8J) Bj. 06-10, 200 PS	JM-Nr.	Preis
Bremsscheibe, Vorderachse	422 02 27	€ 39,72
Bremsbelagsatz, Vorderachse	438 04 73	€ 36,05
Achskopfmanschettensatz, VA, radseitig	469 53 01	€ 9,03
Stoßdämpfer-Staubschutzsatz, Vorderachse	390 87 98	€ 18,30
Ölfiltergehäusedeckel	356 06 91	€ 23,56
Zündkerze	134 76 99	€ 9,11
Ladedrucksensor	141 73 44	€ 44,80
Leuchtweitenregulierung, Stellelement	101 07 90	€ 14,84
Koppelstange, Vorderachse	399 49 10	€ 17,33

ColorMatic 2K Scheinwerfer-Klarlack

Zur Wiederherstellung der hochglänzenden Lackschicht auf Polycarbonat-Kunststoffstreuscheiben. Anwendungssichere 2K Technologie für Front- und Rückleuchten.

- Spezieller, hochtransparenter 2K Klarlack
- Resistent gegen Scheibenreinigungsflüssigkeit
- Versiegelt und schützt vor Verwitterung und Vergilbung über Jahre
- Auch im ColorMatic Scheinwerfer Klarsicht-Set enthalten

www.motipdupli.de

ELEKTRISCH AUF DER STRASSE
GRÜN BIS ZUM ENDE
ENTSCHEIDEN SIE SICH FÜR MEHR LEISTUNG:

FERODO®

ECO FRICTION®

Mit den ECO-FRICTION® Bremsbelägen von Ferodo fahren Sie von Anfang bis Ende grün.
Ferodo® bietet Ihnen die Leistungsfähigkeit von ECO-FRICTION® Bremsbelägen: OE-geprüfte Bremsprodukte, die auch für Elektrofahrzeuge geeignet sind. Erleben Sie einen hervorragenden Bremsweg, fahren Sie mit einem verbesserten Belag-Scheiben-Verhältnis und reduzieren Sie Ihren Kupferausstoß. Entdecken Sie ECO-FRICTION® Bremsbeläge für eine leistungsstarke Leistung bei jedem Antrieb.

PRMFE1829-D

www.ferodo.de

Ferodo® ist eine eingetragene Marke von Federal-Mogul LLC oder einer oder mehreren ihrer Tochtergesellschaften in einem oder mehreren Ländern.

Aktuelle Werkzeug-Tipps

Von Marcus Thieme. Er weiß, was die Werkstatt braucht.

Marcus Thieme besucht Kfz-Betriebe und führt neues Werkzeug vor.
Kontakt: (0 40) 2 37 21-282

1/2“-Akku-Schlagschrauber 18 V JM-Nr. 685 02 86

- Kraftvolle 1.356 Nm Drehmoment bei kompakter Bauform: nur 213 mm Länge
- Komplette Individualisierung der Einstellungen über die ONE-KEY-App, um das Tool auf individuelle Anforderungen abzustimmen
- Werkzeugaufnahme: 1/2“-Vierkant mit Sprengring
- Schneller Wechsel zwischen 4 Schaltstufen mit verschiedenen Drehzahl- und Drehmoment-Einstellungen
- Max. Lösemoment: 1.898 Nm

Preis: € 519,00

Maximale Power: Und sogar mit Speicher für Anwendungsprofile für wiederkehrende Arbeiten. Absolut zeitgemäß! Mehr geht nicht.

Im Reifengeschäft müssen die Handgriffe sitzen. Und zwar reibunglos. Sonst sinkt die häufig ohnehin als zu gering eingeschätzte Marge, wie ich in einer Umfrage las. Nicht mal jede fünfte freie Werkstatt sagt, dass sie mit Reifen gutes Geld verdient (siehe auch Seite 18). Vor allem die markenungebundenen Betriebe sehen die Wechselsaison als Kundenbindungs-Instrument. Meist wird der Räderwechsel in den normalen Ablauf integriert (s. u.). Ich stell euch heute passende Tools vor. Auch zum kleinen Preis.

Herzlichst, Euer
Marcus Thieme

Flexibel oder feste Tage? Führen Sie den Reifenwechsel im Rahmen fester Termine durch (z. B. „Räderwechselsamstag“)?

JMP Radwechsel-Paket JM-Nr. 611 00 48

JMP 1/2“-Druckluft-Schlagschrauber
- Doppelhammer-Schlagwerk
- 3 Leistungsstufen im Rechtslauf, immer volle Leistung beim Lösen
- Extrem leichtes Composit-Gehäuse
- Einhandbedienung
- Inkl. 1/4“-Luftanschlussnippel
- Lösedrehmoment von max. 813 Nm

Mini-Werkzeug-Öler 1/4“
- Zwischen Werkzeug und Druckluftleitung schrauben

JMC Druckluft-Wartungsöl
- Inhalt: 1 Liter
- Mit praktischer Einfüllhilfe

JMP 1/2“-Kraftnusssatz, 3-tlg.
- Mit Kunststoffeinsätzen
- Zusätzlich mit Kunststoffhülsen außen zum Schutz der Felgen beim Ansetzen an die Radmuttern/-Schrauben
- Farblich gekennzeichnet
- Länge der Nüsse: 85 mm
- Satz-Inhalt: je 1 Nuss SW17, 19 und 21 mm

JMP 1/2“-Drehmomentschlüssel
- Messbereich: 40-200 Nm
- Auslösegenauigkeit: ± 4 % vom Skalenwert
- Feinverzahnter Knarrenkopf mit Umschaltknarre
- Sichere Verriegelung des Handgriffs durch Drehkranz (keine Klemmgefahr)
- Großes Sichtfenster
- Messteilung: 1,0 Nm
- Schlüssellänge: 530 mm

JMP Magnetische Schale
- Durchmesser: 150 mm
- Zur Aufbewahrung von Radschrauben und anderen kleinen Gegenständen

Arbeitshandschuhe
- Größe: 9
- Material: spezielle Grip- & Proof-Beschichtung aus Nitril
- Ideal für die Arbeitsbereiche Räderwechsel, Inspektion/ Service/Wartung, Reparatur

Preis: € 199,00

Basispaket für unter 200 Euro: Auf die Reifen, fertig, los. Mit diesem praktischen Set haben Werkstätten das Grundgerüst fürs Reifengeschäft. Bestes Preis-Leistungs-Verhältnis.

BETTER BRAKES
MORE CONTROL

Auswahl zwischen progressivem Bremsverhalten bei organischen Bremsbelägen oder Sintermetall-Bremsbelägen, sowie EPFA-Bremsbelägen für die Straße und Rennstrecke oder dem reinrassigen GPFA-Rennbremsbelag.

Vee-Rotors™
Made in England sind die Neuen, wärmebehandelten EBC VEE-Bremsscheiben, die über das patentierte SD-Floater System, eine leichte Alunabe und Reibringe im "Streetfighter-Style" verfügen

Vee-Rotors™ mit Farbauswahl
Für viele gängige Modelle in verschiedenen Farben passend zum Bike lieferbar.

Bald lieferbar - OSX und SMX Bremsscheiben mit Nabe im Carbonfaser-Optik (incl. Montage-adapter).

Auswahl zwischen MXS Sinterbelägen oder Carbonbelägen mit hervorragenden wärmetechnischen Eigenschaften.

CX-Extreme Moto-X Bremsscheiben
- Extrem leicht
- New Vee Nutenmuster
- Hergestellt aus gewalztem, wärmebehandeltem deutschen Stahl zur Vermeidung von Scheibenbrüchen.

EBC BRAKES
www.ebcbrakes.com

Aktuelle Werkzeug-Tipps

Von Marcus Thieme. Er weiß, was die Werkstatt braucht.

JMP Drehmomentschlüssel 607 00 28/607 00 29

- Antrieb: 1/2"
- Messbereich: 40–200 Nm (JM-Nr. 607 00 28) bzw. 60 – 320 Nm (JM-Nr. 607 00 29)
- Schnelle Einstellung durch Drehen des Handgriffs
- Sichere Arretierung des Handgriffs durch Drehkranz
- Großes Sichtfenster für optimales Einstellen und Ablesen des Drehmomentwerts
- Doppelskala in Nm und lbf.ft
- Deutlich hör- und fühlbare Drehmomentauslösung durch Kurzwegauslösung
- Fein verzahnte Umschaltknarre
- Auslösegenauigkeit ± 4 % vom Skalenwert (in Betätigungsrichtung)
- Mit Seriennummer und Zertifikat

40–200 Nm
JM-Nr. 607 00 28
Preis: € 109,00

60–320 Nm
JM-Nr. 607 00 29
Preis: € 119,00

Präzise Klemmkraft: Ohne vernünftigen Drehmomentschlüssel kein vernünftiges Reifengeschäft. Auf das JMP-Tool ist Verlass.

Felgenschloss-Demontagewz. JM-Nr. 611 00 59

- Universelles Werkzeug zum schnellen und einfachen Entfernen von Felgenschlössern
- Acht Zentrierhilfen aus Metall oder Nylon (schonend für Alu) für präzisen Bohrvorgang
- Zwei extrem harte Spezialbohrer für härtere Schlösser
- Mithilfe der Extraktoren und z. B. eines Radmuttern-Schlüssels kann das Felgenschloss problemlos entfernt werden

Preis: € 199,00

Schnelles Entfernen: Werkstätten können mit vier Minuten je Rad kalkulieren. Auch für Schlösser mit rotierender Außenhülle.

Handreifenfüllmesser geeicht JM-Nr. 677 03 86

- Präzises Befüllen von Reifen und Prüfen des Luftdrucks
- Geeichtes Gerät mit großem Manometer (Messbereich: 0–10 Bar, Teilung: 0,1 Bar)
- Gummi-Ummantelung schützt vor leichten Stößen
- Einhandbedienung: Griff mit Betätigungshebel zum Füllen und Entleeren
- In den Griff integrierte Aufhängevorrichtung
- Flexibler Schlauch, Länge: 1000 mm
- Anwendungsluftfeuchtigkeit: 60 %

Preis: € 59,90

Mit kostenlosem Poster: Aktuell wird bei Bestellung ein laminiertes, doppelseitiges Poster mit den Reifendrücken und Anzugsdrehmomenten für nahezu alle Pkw-Modelle kostenlos mitgeliefert.

Stehbolzen-Reinigungsset 8-tlg. JM-Nr. 611 00 66

- Zeitsparende Reinigung von Stehbolzen und Radbolzen
- Mit Schnellwechsel-Adapter
- Lieferumfang: Griffstück, Adapter, je 1 Bürstenaufsatz in 12, 13, 14, 16, 22, 28mm

Preis: € 34,90

Sowohl für Pkw als auch für Transporter geeignet: Einfach an Akkuschrauber oder Bohrmaschine anschließen, fertig.

Radnabenschleifer JM-Nr. 617 00 88

- Zur schnellen Reinigung der Kontaktfläche von Rost und Verschmutzungen an Radnaben und Bremsscheiben mit Radschraubenaufnahme
- Verhindert korrosionsbedingte Verfälschung der Radanzug-Drehmomente
- Für Pkw-Radnaben bis 160 mm Ø

Preis: € 94,00

Kein Funkenflug! Zudem sorgen das offenporige Schleifmittel und der topfförmige Schleifteller für minimale Staubentwicklung.

„Wow. Tolles Werkzeug.“ Das war die erste Reaktion von Werkstatt-Inhaber Thomas Harms, als er den Karton auspackt hat.

Profi-Prüfwerkzeug. Für Gabelstandrohre. Mit dem JMP-Werkzeug lässt sich überprüfen, ob die Standrohre einen Schlag oder eine Krümmung haben. Das Tool verfügt über eine Messuhr. Hiermit lassen sich geringste Abweichungen feststellen. Durch das Verschieben der Aufnahme, die mit speziellen kugelgelagerten Laufrollen ausgestattet ist, lässt sich das Werkzeug individuell an jeden Gabelholm anpassen. Beim radialen Drehen sollte der Zeiger der Messuhr nicht mehr als 0,05 mm ausschlagen. Falls dies passiert, befindet sich das Gabelstandrohr außerhalb der Toleranzgrenze, und es empfiehlt sich der Austausch.

Preis: € 444,00, JM-Nr. 722 05 47

Drei Schritte bis zum Ergebnis: Das Rohr auf die Laufrollen legen (1.), dann die Messnadel ausrichten (2.). Danach erfolgt die eigentliche Prüfung durch Drehen des Rohres und Verschieben der Messuhr (3.).

Neues Tool begeistert den Kenner

Zwei JMP-Werkzeuge helfen dabei, eine mögliche Krümmung bei Standrohren zu prüfen.

Um zu sehen, ob ein Standrohr verbogen ist, gibt es mehrere Vorgehensweisen. Die sind aber häufig improvisiert und nicht selten abenteuerlich. Etwa indem man das Rohr über eine ebene Tischfläche rollen lässt, um einen möglichen Spalt zu erkennen. Nicht wirklich komfortabel und schon gar nicht präzise.

Damit der Bereich künftig mit der Professionalität behandelt wird, die er verdient, hat Matthies ein komfortables Prüfwerkzeug entwickelt. „Damit können die Monteure schnell und verlässlich feststellen, ob das Rohr einen Schlag oder eine Biegung hat“, erklärt Oliver Kubbe von der Matthies-Motorradabteilung.

Wie das funktioniert? Das Tool ist mit einer Messuhr ausgestattet (siehe Kasten links). Zunächst wird das Rohr auf drehbare Aufnahmepunkte gelegt – und die Nadel oben aufgesetzt. Durch das radiale Drehen des Rohrs misst das Werkzeug nun, ob Abweichungen vorliegen. „Wird die Toleranzgrenze überschritten, ist das Rohr fehlerhaft und muss ausgetauscht werden“, so Kubbe.

Für den Schnelltest eignet sich dieses präzise gefräste Prüfwerkzeug von JMP, um verbogene Gabelstandrohre erkennen zu können. Hierzu wird das Tool frontal auf die Standrohre gehalten. Im Falle eines krummen Rohrs kippelt das Werkzeug an einem der vier Auflagepunkte. Dies muss nicht zwingend durch einen Unfall entstanden sein. Auch eine verspannte Vorderradmontage zieht mitunter Schäden nach sich. Hier kann eventuell das Lösen der Gabelbrücken bereits schnelle Abhilfe schaffen.

Preis: € 56,67
JM-Nr. 722 05 54

Experten unter sich: Oliver Kubbe (l.) zeigt Thomas Harms das neue JMP-Werkzeug.

Er zählt die drei wichtigsten Gründe auf, warum ein Standrohr getauscht werden muss:

- **Ein Unfall (oder auch eine andere Kollision) verbiegt das Bauteil.**
- **Durch Reibung kann sich die Chromschicht ablösen.**
- **Rost und Riefen können für Undichtigkeit sorgen.**

Werkstatt-Profi Thomas Harms ergänzt noch einen unterschätzten vierten Grund: „Die unsachgemäße Reparatur.“ Wenn beispielsweise das falsche Werkzeug benutzt werde, kann das Rohr beschädigt und damit unbrauchbar werden.

Der erfahrene Motorrad-Spezialist ist jedenfalls begeistert von dem Prüfwerkzeug. Beim Fototermin in seiner Hamburger Werkstatt TWOWHEEL schnappt er sich gleich das Tool und probiert es aus. „Damit kann man echt gut kontrollieren, ob das Rohr noch was taugt“, so seine erste Reaktion. Auch das CNC-gefräste JMP-Prüfwerkzeug für den Schnelltest (siehe oben) gefällt dem Diplom-Ingenieur nach kurzer kritischer Betrachtung. Harms rollt ein Motorrad in seine Halle und legt das Tool vorne an die Rohre. Nichts kippelt – heißt: alles in Ordnung. Praxistest bestanden.

▪**Hier finden:** Mike > Werkzeug > Spezialwerkzeug Motorrad & Quad > Fahrgestell & Fahrwerk > Gabel > Standrohr

Stand- und Tauchrohre von JMP: Eine kleine Auswahl

JMP-Standrohre. Hergestellt aus hochwertigem Rohmaterial. Spezielle Chrombeschichtung mit geringem Losbrechmoment. Jedes Standrohr wird in Europa gefertigt und durchläuft vor der Auslieferung eine Qualitätsprüfung.

Preis: € 90,00 (Yam MT07)
JM-Nr. 773 09 47

Preis: € 90,00 (Hon NC700)
JM-Nr. 773 08 16

▪**Standrohre finden:** Mike > Fahrgestell > Vorderradaufhängung/Gabel > Standrohr

JMP-Tauchrohre. Aus hochwertigem Duraluminium (Luftfahrt-Alu). Gefertigt auf modernen CNC-Maschinen (minimalste Toleranzen bis fünf Tausendstel Millimeter). Die Tauchrohre werden teilweise bereits mit verbauten Gleitbuchsen ausgeliefert. Die Formen der Originalrohre werden exakt übernommen. Farblich eloxiert wie das OE-Teil.

▪**Tauchrohre finden auf:** Mike > Fahrgestell > Vorderradaufhängung/Gabel > Tauchrohr

Tauchrohr: schwarz
(Upside-Down-Gabeln)
Preis: € 135,79
JM-Nr. 773 14 35

Tauchrohr: gold
(Upside-Down-Gabeln)
Preis: € 135,79
JM-Nr. 773 14 38

Tauchrohr: silber
(Upside-Down-Gabeln)
Preis: € 135,79
JM-Nr. 773 14 31

Gabelständer. Für den sicheren Stand und die fachgerechte Aufbewahrung der Standrohre sowie Gabelholme während der Wartungs- oder Reparaturarbeiten. Alle Flächen, mit denen die Gabel in Berührung kommt, sind gummiert. Platz für bis zu sechs Gabelholme (29 cm breit x 50 cm lang x 53 cm hoch).

Preis: € 48,84
JM-Nr. 722 03 26

Darunter am besten die abgebildete Mehrzweckwanne MZW 15 legen, zum Auffangen und Aufbewahren von Flüssigkeiten. Schwarzer Kunststoff, speziell für das Sammeln von Kleingebinden. Volumen: 15 Liter. Maße ca. 530 x 380 x 80 mm (L x B x H).

Preis: € 25,63
JM-Nr. 648 00 13

VdTÜV, Merkblatt 736. Sagt Ihnen nichts? Macht nix. Dieser sperrige Leitfaden regelt die „Verkleidungen für Krafträder“. Windschutzscheiben werden auf dieser Grundlage geprüft. Dort gestellte Anforderungen müssen Werkstätten einhalten. Etwa den Kantenschutz. „Einige Original- und Zubehörscheiben sind scharfkantig und müssen mit einem solchen Schutz ausgerüstet werden“, erklärt Damian Grochowski von Matthies. Hierfür steht bei Mike ein breites Sortiment bereit. „Wir liefern diesen Kantenschutz abgepackt in den Längen ein, zwei oder fünf Meter.“ Farbe: Transparent oder Rauchgrau. Übrigens: Die Marke Puig bietet bereits alle neuen Windschutzscheiben mit zur Seite hin abgeflachten und gerundeten Ecken an (2 mm; Bilder oben). Solche Scheiben benötigen keinen zusätzlichen Schutz.

▪ **Hier Kantenschutz finden:** Mike > Fahrgestell > Windschutzscheiben/Teile > Zubehör > allgemein > Kantenschutz

Einer von vielen: Die Spiegel-Auswahl bei Mike ist riesig.

Über 800 verschiedene Spiegel zur Auswahl

Wer bisher dachte: „Spiegel ist gleich Spiegel“, hat bei Mike noch nicht nach dem Stichwort gesucht. Über 800 Treffer listet der Motorradteile-Finder inzwischen auf. Die Unterschiede liegen in den Details. Und die kann Mike bestens herausfiltern, damit der Nutzer zu seinem gewünschten Produkt gelangt. Angefangen beim Spiegeltyp, der Kopfform, der Art der Bestigung bis hin zum Durchmesser sowie der Anbauseite lassen sich die Merkmale eingrenzen. Vom wertgerechten Ersatz für das Originalteil bis zu CNC-gefrästen Spiegeln findet sich im Matthies-Sortiment alles, was der Markt hergibt.

▪ **Hier den richtigen Spiegel finden:** Mike > Fahrgestell > Spiegel

Auch bei Motorrädern steigt der Elektronik-Anteil. Hinterlegte Schaltpläne bei Mike Technik helfen bei der Reparatur dabei, die Übersicht zu behalten.

Das weiß Mike Technik	
AUK-Daten	✔
Reparaturzeiten für Motorräder	✔
Einstelldaten (Anzugsdrehmomente)	✔
Inspektionspläne	✔
Schaltpläne	✔
Werkstatthandbücher	✔
Direkte Verknüpfungen (mit Mike-Fahrzeug- und Artikeldaten)	✔
Unbegrenzte Benutzeranzahl	✔
Keine komplizierte Installation/Freischaltung durch Autodata	✔
Technische Daten für über 28.000 Fahrzeuge (über 600.000 Datensätze insgesamt)	✔
Regelmäßige Updates	✔
Preis (mtl.)	**€ 18**

Breite Leistungpalette: Und Matthies pflegt täglich neue Daten bei Mike Technik ein.

Mike Technik um Rat fragen

Kein Kollege hat alle technischen Daten abgespeichert. Zumindest kein menschlicher Kollege. Bei den elektronischen Assistenten sieht das schon anders aus. Im Motorrad-Bereich etwa gilt Mike Technik als wandelndes Lexikon. Der technische Ratgeber hat sämtliche relevanten Infos parat, die der Zweirad-Werkstatt schnell weiterhelfen. Zum Beispiel die Vorgaben für die Abgas-Untersuchung-Krafträder, kurz: AUK. Allein dafür lohnt sich bereits das Abo.

Ähnlich nachgefragt ist die Recherche nach Einstelldaten und empfohlenen Reparaturzeiten. Doch Mike Technik kann noch mehr: Er liefert auch entsprechende Inspektions- und Wartungspläne, die die Mitarbeiter dann abarbeiten können. Der große Vorteil des technischen Programms: Es begrenzt nicht die Nutzerzahl und muss nicht kompliziert installiert werden.

Und wie der Name es schon vermuten lässt, harmoniert es perfekt mit dem Online-Katalog Mike (Voraussetzung für Mike Technik). Dort ist der technische Ratgeber benutzerfreundlich auf der rechten Seite integriert.

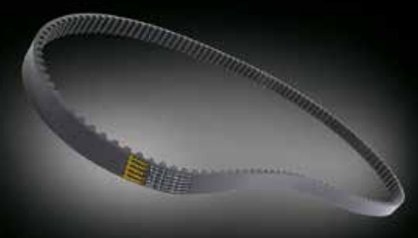
▪ **Interesse?** Sie können das Programm 30 Tage lang kostenlos testen. Den Zugang können Sie telefonisch bei der Helpline anfordern: (0 40) 2 37 21-258.

Praktische Hilfestellung: Zweirad-Monteur Christian Warnecke arbeitet den „Inspektionsplan nach 12.000 Kilometern“ ab.

Continental
The Future in Motion

Stark in Schwarz.
Zahnriemen für Harley-Davidson.

Fahrspaß braucht Kraft. Damit die sicher übertragen wird, gibt's die Zahnriemen von Continental jetzt auch für die Bikes von Harley-Davidson. Dank Carboncord und speziellem Synthesekautschuk laufen sie nicht nur extrem lange, sondern auch besonders leise.

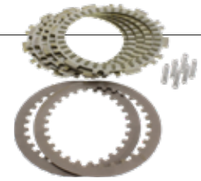


Erhältlich bei Matthies.

Power Transmission Group
Automotive Aftermarket

CK Standard-Kupplungslamellen: Günstige Standardvariante. Entspricht in Abmessung und Stückzahl den Originallamellen. Das Material besteht aus Kork mit hohem Aluminiumanteil, um Verschleiß und Fading, also den Wirkungsverlust, zu reduzieren. Es verhindert auch unter extremer Belastung die Ausdehnung der Beläge sowie Durchrutschen der Kupplung. Geeignet für alle Motorradarten und Leistungsklassen.
Preis: € 25,65
JM-Nr. 745 21 39

CKF Kupplungslamellen Carbon-Satz: Für Sport- und Rennmaschinen. Auch im ATV- und Cross-Bereich geeignet. Diese Kupplungslamellen verfügen über einen Carbon-Anteil. Vorteil: Sie sind hitzebeständiger und weisen damit eine höhere Lebensdauer auf. Geeignet für alle Arten von Motorrädern und sämtliche Leistungsklassen.
Preis: € 27,62
JM-Nr. 745 01 80



SRC Street Racer Clutch Kit: Ein Satz mit Lamellen und Federn. Die Belagmischung besteht aus Aramidfasern und Papier. Der Vorteil gegenüber anderen Lamellen ist der schnelle Grip beim Einkuppeln, auch bei wiederholtem Fahren im Grenzbereich. Die Federn haben einen 10 bis 15 % höheren Anpressdruck als die Originalfedern.
Preis: € 69,60
JM-Nr. 745 80 82

SRK Complete Clutch Rebuild Kit: Für Sport- und Rennmaschinen. Vollständiger Kupplungssatz aus Aramidfasern und Papiermischung, inklusive Stahlscheiben und verstärkten Federn. Bei einigen Sätzen sind statt Spiralfedern Tellerfedern enthalten, die bei vielen neuen großen Motorrädern verwendet werden.
Preis: € 93,95
JM-Nr. 745 22 87

Bevor die Kupplung zu rutschen anfängt

... sollten Motorradfahrer aktiv werden. Dann heißt es: Kupplungslamellen, Stahlscheiben und Federn erneuern. Matthies hat hier ordentlich Material aufgetischt. Eine Übersicht.

DRC Dirt Racer Clutch Kit: Für Fahrer, die mehr verlangen. Für Motocross und Enduro. Satz aus verstärkten Kork-Lamellen und Federn sowie Stahlscheiben anstelle der neuerdings werksseitig montierten Aluminiumscheiben, die schneller verschleißen und die Kupplung durchrutschen lassen. Diese Scheiben verhindern das und bringen die Leistung der Maschine zur Geltung.
Preis: € 38,52
JM-Nr. 745 74 43

DRC-F Carbon Fiber Lined Kit: Konzipiert für extremste Beanspruchung modernster Viertakter im Offroad-Bereich. Die DRC-F-Kupplungslamellen enthalten erstmals (von EBC) Carbon als Reibmaterial. Damit gelingen im Rennbetrieb extremste Beschleunigungen ohne Kupplungsschäden. Jedes DRC-F-Kit besteht aus Lamellen, Stahlscheiben und verstärkten Kupplungsfedern.
Preis: € 93,80
JM-Nr. 745 42 83

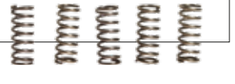
Die Kupplung eines Motorrads gilt als wichtiger Faktor für die Sicherheit – aber auch für die Performance. Schließlich ist sie das Bindeglied zwischen Motor und Getriebe. Deswegen kommt auch den Kupplungskomponenten eine entscheidende Rolle zu.

Die Wahl des Materials hängt dabei maßgeblich vom Einsatzgebiet ab. Denn natürlich empfiehlt sich für die Rennmaschine ein deutlich robusteres und belastbareres Set als für Bikes, die nur sonntags einen kurzen Ausflug machen.

Alle vereint ein Ziel: konstante Leistung bei möglichst langer Haltbarkeit. EBC etwa bietet ein umfangreiches Sortiment an – in verschiedenen Qualitäts- und Preisstufen. Einzeln und in Sets. Auf dieser Seite haben wir eine Übersicht zusammengestellt – inklusive einer jeweils beispielhaft aufgeführten JM-Nummer.

■ **Komponenten finden:** Mike > Motor > Kupplungzubehör

CSK Kupplungsfedern:
In einigen Kupplungs-Kits sind keine Federn enthalten. Diese können separat gekauft werden. Alle Kupplungsfedern von EBC haben einen 15 % höheren Anpressdruck als die originalen Federn. Die Lieferung erfolgt als konfektionierte Sätze.
Preis: € 6,78, JM-Nr. 745 92 82



Eine Verkettung glücklicher Umstände

Bei Kettenrädern und Ritzeln bietet kein Händler eine breitere Auswahl als Matthies. Doch das ist noch nicht mal das Beste – denn größter Pluspunkt ist der Service in dem Bereich.

Es ist ein schmaler Grat zwischen Selbstbewusstsein und Überheblichkeit. Selbstbewusstsein definiert sich als „Überzeugtsein von den eigenen Fähigkeiten“, als überheblich gelten hingegen jene, „die sich selbst überschätzen“. Doch im Bereich Kettensortiment hat sich Matthies im Laufe der Jahre mit viel Engagement den Ruf des führenden Anbieters erarbeitet.

Vor allem der Service sticht hervor. Dieser hängt unmittelbar mit dem komfortablen Kettenkit-Konfigurator zusammen (rechte Seite). Hier kann die Werkstatt nach diversen Kriterien filtern – und erhält bei Mike obendrein passende Vorschläge für dazugehöriges Zubehör wie etwa Schrauben, Sicherungsbleche oder Schlösser – und Werkzeug.

Außerdem gefällt den Zweirad-Betrieben die Riesenauswahl. „Ein größeres Sortiment finden Sie nirgendwo“, verspricht Yadigar Sahinler, Einkäufer bei Matthies. Jeder Hersteller hat dabei seine Vorzüge:

➤ **DID:** Führender Erstausrüster, der auch im Aftermarket nicht fehlen darf. Erhältlich sind Ketten in den Farben Gold, Silber und Stahlfarben.

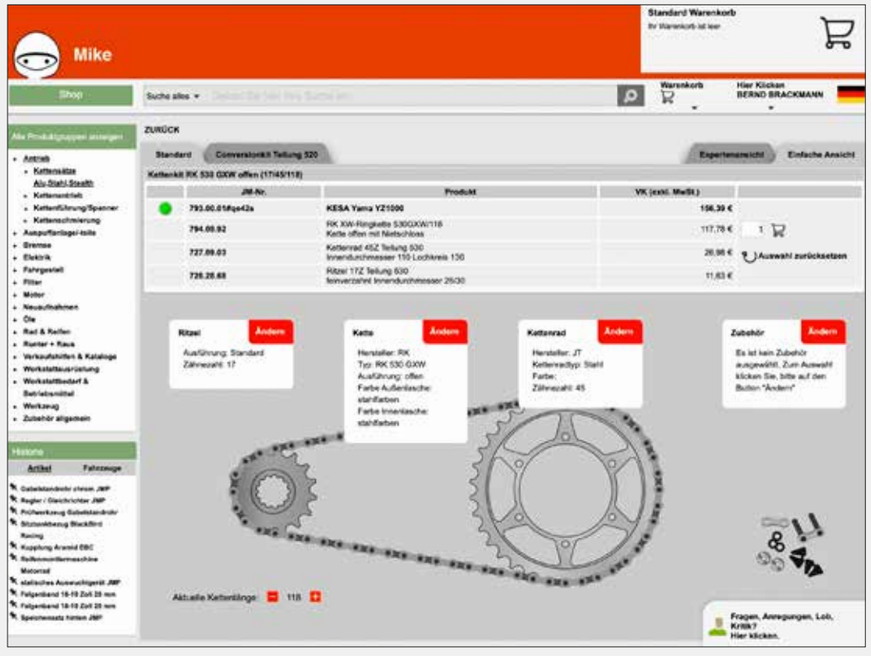
➤ **RK:** Ebenfalls im OE-Markt etabliert, genießt auch im Aftermarket einen tadellosen Ruf. Vorteil: Es gibt neben Gold und Stahlfarben noch Blau, Gelb, Grün, Orange, Rot, Schwarz.

➤ **JT:** Insgesamt etwas günstiger im Preis. Und speziell im Ritzelbereich hat der Hersteller viele Fans.

Schlussendlich ist es eine Geschmacks- und eben Preisfrage, für welche Kette sich der Motorradfahrer entscheidet. Wichtig ist aber die enorme Auswahl.

▪ **Qualifizierte Suche nutzen:** Oben neben dem Suchfeld > Suche alles anklicken, um mehr Optionen auszuwählen.

Kettenkit-Konfigurator: Komfortabel nach Hersteller, Farbe und Zubehör filtern



3K. Praktisch: Über Mike können Ritzel, Kette, Kettenrad und entsprechendes Zubehör einzeln an- und ausgewählt werden. Der Kettenkit-Konfigurator (3K) bietet nicht nur die Möglichkeit, zwischen Hersteller, Farbe und Qualität auszuwählen. Der Nutzer kann auch nach bestimmten fahrzeugspezifischen Parametern filtern. Hervorzuheben ist, dass dazugehörige Komponenten mit aufgelistet werden. Wer bis 16 Uhr bestellt, erhält bereits am nächsten Tag die Ware.

▪ **Bei Mike finden:** > rechts den Fahrzeugtyp auswählen, auf > Antrieb gehen und den jeweiligen > Kettensatz anklicken

Stade

Prignitz

Pinneberg

Matthies-Stipendium für die Jahrgangsbesten

„Das erste Mal haben wir eine besondere Auszeichnung für unsere besten Azubis“, freute sich der Prüfungsvorsitzende Uwe Jansen bei der Freisprechung im brandenburgischen Perleberg. Wie bei allen anderen Innungen im Matthies-Land (siehe Fotos) erhielten die drei Jahrgangsbesten dort ein Trainings-Stipendium im Wert von 2.000, 1.000 und 600 Euro. „Nutzt diese Gelegenheit“, empfahl Jansen nachdrücklich. Die Nachwuchstalente können diese Schulungsgutscheine nun bei Trainmobil einlösen.

Kiel / Neumünster

Oldenburg (in Holstein)

Herzogtum Lauenburg

Zahlen & Fakten

186.000.000.000 €
186 Milliarden Euro: So hoch lag der Umsatz im Kfz-Gewerbe (2019). Die gute Nachricht: Der Umsatz stieg um 4 %. Die schlechte: Die Umsatzrendite stagnierte bei 1,3 Prozent.

416 €
...haben die Kunden durchschnittlich bei ihrem letzten Auftrag in der freien Werkstatt gelassen (2019). Der Markenbetrieb kam auf 473 €.

83 %
...betrug die Werkstattauslastung im letzten Jahr im Schnitt.

40 % ...haben Nachfüllöl an Bord. Meist Vielfahrer.

69 €
...berechnet ein Kfz-Betrieb im Durchschnitt für die Einlagerung der Reifen (inklusive Montage).

81 % ...der Kunden besuchen immer dieselbe Werkstatt.

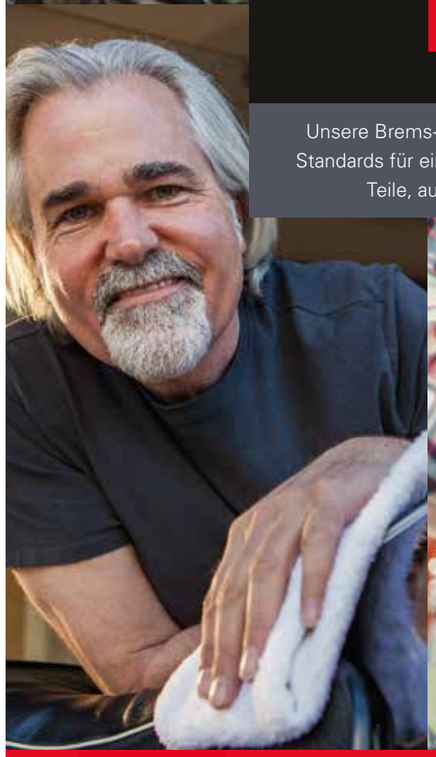
9,5
Jahre betrug das durchschnittliche Alter der Autos in Deutschland (2019). Sie werden immer älter. Zum Vergleich: 2014 lag das Alter bei 8,8 und 2010 bei 8,1 Jahren.

Quellen: Branchenindex BIX, DAT-Report 2020, Statista, Trend-Tacho, ZDK

ZF | AFTERMARKET

PEOPLE WHO LIVE BIKES LOVE TRW

Unsere Brems- und Kupplungssysteme für Motorräder übertreffen die Original Standards für ein Maximum an Sicherheit und Leistung. Deshalb machen wir die Teile, auf die sich Motorradfahrer auf der ganzen Welt verlassen.



trwaftermarket.com

Als Marke der ZF Gruppe wird jedes Produkt von TRW höchsten Anforderungen und Erwartungen gerecht – genauso wie die Menschen, die Ihnen diese weltweit liefern. Alle Teile werden durch ein globales Netzwerk von Aftermarket- und Ersatzteilexperten unterstützt und bieten Ihnen eine unübertroffene Sicherheit und Qualität.

TRW

Achsvermessung: Steilvorlage für mehr Umsatz.

Eine Überprüfung des Fahrwerks deckt häufig Schäden auf. Ergebnis: Folgeaufträge. Die Eingangsmessung ist nur der Anfang – und geht mit professionellen 3-D-Anlagen schnell. Da die Achsvermessung nicht immer ganz oben auf der Kundenwunschliste steht, helfen zwei Argumente: der Sicherheitsaspekt – und der Sparfaktor. Denn die optimale Einstellung sorgt für weniger Reifenverschleiß, bessere Bremsleistung und geringeren Kraftstoffverbrauch.

MATTHIES
Telefon: (0 40) 2 37 21 - 0
www.matthies.de